

بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي
EMIRATES ISLAMIC BANK

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ١٣ ، برج المكاتب
دبي فيستيفال سيتي ، دبي
هاتف: ٢٢٨٧٤٧٤ (٤) ٩٧١ +
فاكس: ٢٢٢٧٣٢١ (٤) ٩٧١ +

ص.ب: ٦٥٦٤ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة
الموقع الإلكتروني: www.emiratesislamicbank.ae

البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة
٢	قائمة المركز المالي الموحد
٣	بيان الدخل الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥٣ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



تليفون: ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: ww.ae-kpmg.com

ص.ب.: ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع.

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة")، التي تشمل على بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكذلك البيانات الموحدة للدخل الشامل (الذي يشمل على بيان الدخل الموحد المنفصل وبيان الدخل الشامل الموحد) والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى الإيضاحات المتضمنة ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تتحرر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

تتطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا؛ وأن البيانات المالية تلتزم، من كافة النواحي المادية، بمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ والنظام الأساسي للبنك؛ وأن المجموعة قد قامت بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للمجموعة. كما لم يستترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقوانين المذكورة أعلاه والنظام الأساسي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال البنك أو مركزه المالي.

كي بي إم جي

منذر الدجاني

رقم التسجيل: ٢٦٨

3 0 JAN 2013

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
قائمة المركز المالي الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم
١,١٩٥,١٦٧	٢,٠٠٤,٦٩٥	٥		
٤,٨٨٢,٧٣٧	١٠,٩٢٢,٢٦٣	٦		
١٢,٩٦٩,٠٤١	١٩,٨٢٥,٤٧١	٧		
٢,١٩٧,٥٩١	٢,٩١١,٣٨١	٨		
١,١١١,٣١٧	١,١١٩,١٣٣	٩		
٩٠,٠٩٦	١٢٤,٨٣١			
١٩٥,٢٩٣	٢٤٧,١٩٥	١٠		
٩٨,٩١٨	١٠٨,٧٩١	١١		
<u>٢٢,٧٤٠,١٦٠</u>	<u>٣٧,٢٦٣,٧٦٠</u>			
١٧,١٢٥,١٥٢	٢٥,٦٧٣,١٨٤	١٢		
١,٣٤٣,٩٩٩	٣,٠٢٣,٩٦٤	١٣		
-	٣,٦٧٣,٠٠٠	١٤		
٩٠,٠٩٦	١٢٤,٨٣١			
٦١٩,٩٠٢	١,٠٦١,٥٩٤	١٥		
١,٠٥٣	٣,٢٩١			
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	١٦		
<u>٢٠,٢٦٢,٠٧٤</u>	<u>٣٤,٦٤١,٧٣٦</u>			
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	١٧		
٢٠٦,٨٦٥	٢١٤,٩٨٧	١٨		
١١٢,٦٤٤	١٢٠,٧٦٦	١٨		
٥١٥	٦٦,٦٣٢			
(٣١٥,٧٤٤)	(٢٥٤,٠٥٩)			
<u>٢,٤٣٤,٧٠٢</u>	<u>٢,٥٧٨,٧٤٨</u>			
٤٣,٣٨٤	٤٣,٢٧٦	١٩		
<u>٢,٤٧٨,٠٨٦</u>	<u>٢,٦٢٢,٠٢٤</u>			
<u>٢٢,٧٤٠,١٦٠</u>	<u>٣٧,٢٦٣,٧٦٠</u>			
<u>٤,٣٦٠,١٣٨</u>	<u>٤,٤٧٢,٠٤٧</u>	٢٠		

الموجودات

نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مستحق من بنوك
ذمم أنشطة تمويلية مدينة
استثمارات
استثمارات عقارية
قبولات للمتعاملين
مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
عقارات ومعدات

إجمالي الموجودات

المطلوبات

حسابات المتعاملين
مستحق لبنوك
صكوك مستحقة
قبولات للمتعاملين
مطلوبات أخرى
زكاة مستحقة
وكالة استثمارية

إجمالي المطلوبات

حقوق المساهمين

رأس المال
احتياطي قانوني
احتياطي عام
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
خسائر متراكمة

إجمالي حقوق المساهمين

حقوق الأقلية

إجمالي حقوق الملكية

إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

الالتزامات والمطلوبات الطارئة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٣.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			الإيرادات
٦٩٩,٩٥١	٧٦٠,٨٧٣	٢١	إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية
(٤٥,٥٣١)	٥٠,٠٠٧	٢٢	إيرادات / (خسائر) من استثمارات في أوراق مالية، صافية
٢٤٠,٦٤٢	٢٧٥,٨٦٦	٢٣	إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية
(٥,٨٤٣)	١,٤٥٥	٢٤	إيرادات عقارية، صافية
٢٣٧,٩٠٤	٢٣١,٦٩٢	٢٥	إيرادات عمولات ورسوم، صافية
٣٨,٥٩٣	٢٣,٦٦٩	٢٦	إيرادات تشغيلية أخرى، صافية
<u>١,١٦٥,٧١٦</u>	<u>١,٣٤٣,٥٦٢</u>		إجمالي الإيرادات
			المصروفات
(٤٣٠,٠٣٥)	(٤٢٩,٠٠١)	٢٧	مصروفات عمومية وإدارية
<u>(٤٣٠,٠٣٥)</u>	<u>(٤٢٩,٠٠١)</u>		إجمالي المصروفات
			صافي الإيرادات التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة والتوزيعات
٧٣٥,٦٨١	٩١٤,٥٦١		
(٧٨٣,٢٨٩)	(٤٥٦,٦١١)	٢٨	مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاستردادات
(٤٧,٦٠٨)	٤٥٧,٩٥٠		صافي الإيرادات التشغيلية
(٤٠٠,٩٤٤)	(٣٧٦,٨٣٨)	٢٩	حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك
(٤٤٨,٥٥٢)	٨١,١١٢		أرباح/(خسائر) للفترة، صافي
			موزعة على:
(٤٠١,٤٩٥)	٨١,٢٢٠		مساهمي المصرف
(٤٧,٠٥٧)	(١٠٨)		حقوق الأقلية
<u>(٤٤٨,٥٥٢)</u>	<u>٨١,١١٢</u>		أرباح/(خسائر) للفترة، صافي
<u>(٠,١٦٥)</u>	<u>٠,٠٣٣</u>	٣٠	خسائر السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
(٤٤٨,٥٥٢)	٨١,١١٢	أرباح/(خسائر) للفترة، صافي
٥١٥	٦٦,١١٧	إيرادات شاملة أخرى - التغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة
<u>(٤٤٨,٠٣٧)</u>	<u>١٤٧,٢٢٩</u>	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة للفترة
(٤٠٠,٩٨٠)	١٤٧,٣٣٧	إيرادات شاملة عائدة إلى:
(٤٧,٠٥٧)	(١٠٨)	مساهمي المصرف
<u>(٤٤٨,٠٣٧)</u>	<u>١٤٧,٢٢٩</u>	حقوق الأقلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

حقوق الأقلية		المنسوبة إلى حقوق المساهمين في المصرف			إجمالي حقوق الملكية		
رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	خسائر متراكمة / الأرباح المحتجزة	المجموع	ألف درهم	ألف درهم
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢٠٦,٨٦٥	١١٢,٦٤٤	-	٨٦,٨٠٤	٢,٨٣٦,٧٣٥	٢,٩٢٧,١٧٦	٩٠,٤٤١
-	-	-	-	(٤٠١,٤٩٥)	(٤٠١,٤٩٥)	(٤٤٨,٥٥٢)	(٤٧,٠٥٧)
-	-	-	٥١٥	-	٥١٥	٥١٥	-
-	-	-	-	(١,٠٥٣)	(١,٠٥٣)	(١,٠٥٣)	-
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢٠٦,٨٦٥	١١٢,٦٤٤	٥١٥	(٣١٥,٧٤٤)	٢,٤٣٤,٧٠٢	٢,٤٧٨,٠٨٦	٤٣,٣٨٤
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢٠٦,٨٦٥	١١٢,٦٤٤	٥١٥	(٣١٥,٧٤٤)	٢,٤٣٤,٧٠٢	٢,٤٧٨,٠٨٦	٤٣,٣٨٤
-	-	-	-	٨١,٢٢٠	٨١,٢٢٠	٨١,١١٢	(١٠٨)
-	-	-	٦٦,١١٧	-	٦٦,١١٧	٦٦,١١٧	-
-	٨,١٢٢	٨,١٢٢	-	(١٦,٢٤٤)	-	-	-
-	-	-	-	(٣,٢٩١)	(٣,٢٩١)	(٣,٢٩١)	-
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢١٤,٩٨٧	١٢٠,٧٦٦	٦٦,٦٣٢	(٢٥٤,٠٥٩)	٢,٥٧٨,٧٤٨	٢,٦٢٢,٠٢٤	٤٣,٢٧٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	الإيضاح	الأنشطة التشغيلية
ألف درهم	ألف درهم		
(٤٠١,٤٩٥)	٨١,٢٢٠		أرباح/(خسائر) للفترة، صافي
			تسويات لـ:
٥٢٩,٢٢١	٤٠٧,٤٦٥		مخصصات انخفاض ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية
٥٤,٤١٣	٤٩,١٤٦		مخصصات انخفاض استثمارات، صافية
١٩٩,٦٥٥	-		مخصصات انخفاض استثمارات عقارية
(١٤,٥٩١)	(٢,٥٣٧)		إيرادات توزيعات الأرباح
(٣,٤٢٦)	(٦,٤٤١)		أرباح بيع استثمارات
٩٩,٩٩٦	١٩,٨١٣		خسائر إعادة تقييم استثمارات في أوراق مالية من خلال الأرباح والخسائر
٢٥,١٤٤	٢٧,٢٧٩		استهلاك استثمارات عقارية
٢١,٧٢٧	١٧,٩٢٩		استهلاك موجودات ثابتة
٥١٠,٦٤٤	٥٩٣,٨٧٤		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
(٣٤,٥٩٣)	(٧١٧,٧٢٥)		التغيرات في الاحتياطي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٥,٥٢١,١٢٩	(٦,٥٤٠,٤٦٥)		التغيرات في مستحق من بنوك
١,١٢٧,٤٦٠	(٧,٢٦٣,٨٩٥)		التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية المدينة
٢٦,٩٦٢	(٥١,٩٠٢)		التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى
(٧,٠٩٧,٧١٣)	٨,٥٤٨,٠٣٢		التغيرات في حسابات المتعاملين
(٥,٧٤٢,١٣٨)	١,٦٨١,٩٥٠		التغيرات في مستحق لبنوك
(٩٧,٣١٨)	٤٤١,٦٩٢		التغيرات في الالتزامات الأخرى
(١١,٧٠٤)	(١,٠٥٣)		الزكاة المدفوعة
(٥,٧٩٧,٢٧١)	(٣,٣٠٩,٤٩٢)		صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
٤٦٦,١٦٧	(٧٣٨,٩٤٠)		(شراء)/استرداد استثمارات في أوراق مالية، صافية
٢٥,٧٣٤	٢٨,٧٤٩		بيع أوراق مالية استثمارية
١٤,٥٩١	٢,٥٣٧		إيرادات توزيعات أرباح مقبوضة
(١٨,١٩٨)	(٣٥,٠٩٥)		التغيرات في استثمارات عقارية
(١٦,١٤٠)	(٢٧,٨٠٢)		صافي التغير في الموجودات الثابتة
٤٧٢,١٥٤	(٧٧٠,٥٥١)		صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
-	٣,٦٧٣,٠٠٠		صكوك مستحقة
(٤٧,٠٥٧)	(١٠٨)		التغيير في حقوق الأقلية
(٤٧,٠٥٧)	٣,٦٧٢,٨٩٢		صافي النقد من الأنشطة التمويلية
(٥,٣٧٢,١٧٤)	(٤٠٧,١٥١)		صافي التغير في النقد وما يعادله
٧,٣٨١,٨٨٥	٢,٠٠٩,٧١١		النقد وما يعادله في بداية السنة
٢,٠٠٩,٧١١	١,٦٠٢,٥٦٠	٣١	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، وتخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٤٩ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركتيه التابعتين (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

نسبة الملكية	الأنشطة	تاريخ وبلد التأسيس	
١٠٠%	خدمات وساطة مالية	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	● شركة الإمارات الإسلامية للوساطة المالية ذ.م.م
٤٠%	استثمار في مشروعات عقارية وتأسيسها وإدارتها	٩ يونيو ٢٠٠٨، الإمارات العربية المتحدة	● شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ

يسيطر المصرف على إدارة شركة إثمار للتطوير العقاري من خلال تمتعه بأغلبية الأصوات في مجلس إدارة الشركة.

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والإستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية والقواعد والأسس المعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمجموعة ومتطلبات القوانين السارية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ما عدا الحالات الآتية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
- قياس الإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

(ج) العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة ب درهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة الرسمية للمجموعة. تم تقريب الأرقام المالية لأقرب عدد صحيح بالآلاف الدراهم، ما عدا ما يتم الإشارة إليه بغير ذلك.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة استخدام تقديرات محاسبية جوهرية معينة. كما يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وإفتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات المعلنة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات والأحكام.

يتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والأحكام التي تركز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة. يتم الاعتراف بأية تعديلات في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي يتم التعديل فيها وفي أي فترة مستقبلية تتأثر بها، وفيما يلي أهم النقاط التي تتطلب استخدام التقديرات.

١. مخصصات انخفاض قيمة ذمم أنشطة مدينة وأوعية استثمارية

تقوم المجموعة بمراجعة ذمم الأنشطة التمويلية المدينة والأوعية الاستثمارية لتقييم انخفاض القيمة بصورة منتظمة، ولتقرير إذا ما كان سيتم تسجيل مخصص خسارة ما في بيان الدخل الموحد، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية والأوضاع المالية وصافي القيمة الممكن تحقيقها ل ضمانات كل مدين. إن المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقييم مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية يتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسارة التقديرية والخسارة الفعلية.

بالإضافة إلى قيام المجموعة بتحديد مخصص مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، تقوم المجموعة أيضاً بوضع مخصص عام لانخفاض القيمة المتركم للاعتراف بأنه في أي تاريخ للميزانية العمومية سوف يكون هناك مبلغ للتمويل الإسلامي والأوعية الاستثمارية التي تم تخفيض قيمتها حتى من خلال نقطة إطلاق محددة للاعتراف بالخسارة التي لم تقع بعد (والتي تعرف بـ"مدة الظهور").

تقرر المجموعة أن الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض القيمة، عندما يحدث انخفاض كبير أو طويل الأمد في القيمة العادلة إلى أدنى من سعر التكلفة. لتحديد إذا ما كان الانخفاض كبيراً أو طويل الأمد تقوم المجموعة بتقييم عدة عوامل سوقية وغير سوقية.

٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة، من أسعار مدرجة قائمة، للأصول المالية والمطلوبات المالية المدرجة بقائمة المركز المالي الموحد فإنه يتم تسجيلها بالتكلفة التاريخية.

٣. انخفاض قيمة الأصول الغير المالية

في تاريخ إعداد البيانات المالية الموحدة، يقوم المصرف بمراجعة القيمة المرحلية لموجوداته الملموسة للتعرف إذا ما كان هناك مؤشراً لانخفاض في قيمتها، فإنه يتم تقدير القيمة المستردة للموجودات حتى يتم تحديد خسائر الانخفاض في القيمة إن وجد. القيمة المستردة هي القيمة العادلة مطروحا منها تكلفة البيع أو القيمة التقديرية أيهما أعلى.

تم تطبيق السياسات المحاسبية التالية للفترة المبيّنة:

(أ) أساس التوحيد

(١) دمج الأعمال

تم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ كما في تاريخ الاستحواذ - أي عندما يتم نقل السيطرة إلى المجموعة. السيطرة هي القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها. في تقييم السيطرة، تأخذ المجموعة في الاعتبار حقوق التصويت المحتملة التي يمكن ممارستها حالياً.

تكاليف المعاملات، غير تلك المرتبطة بإصدار الأوراق المالية، التي تتكبدها المجموعة و المرتبطة بدمج الأعمال يتم صرفها عند تكبدها. يتم قياس أي مقابل مادي عرضي بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. أما إذا تم تصنيف المقابل المادي العرضي كحقوق ملكية، لا يتم إعادة قياسه ويتم احتسابه ضمن حقوق الملكية. خلاف ذلك، يتم احتساب التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل المادي العرضي في بيان الدخل.

(٢) حقوق الأقلية

تقوم المجموعة باحتساب حقوق الأقلية في الأعمال المشتركة كالتالي:

- أما بالقيمة العادلة، أو
- بنسبة حصتها من حقوق الملكية المشتركة

يتم احتساب التغييرات في حصة المجموعة في شركة تابعة والتي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة على أنها معاملات مع المالكين بصفتهم مالكين. وتستند التعديلات على حقوق الأقلية إلى حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة التابعة. لا يتم إجراء أية تعديلات على قيمة الشهرة للشركة التابعة ولا يتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

(٣) الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي الشركات التي يكون بمقدور المجموعة السيطرة عليها. يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من تاريخ بدء المصرف السيطرة على إدارتها، ويتوقف توحيد البيانات المالية من تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

(٤) الشركات ذات الأهداف الخاصة

الشركات ذات الأهداف الخاصة هي الشركات التي يتم إنشاؤها لتحقيق أهداف محددة وجدا مثل التوريد لموجودات معينة ، أو لتنفيذ اقتراض معين أو معاملة تمويل. يتم توحيد الشركات ذات الأهداف الخاصة استناداً إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك للمخاطر والمكافآت المرتبطة بها وتخلص المجموعة إلى السيطرة على هذه الشركات.

الحالات التالية قد تشير إلى وجود علاقة من حيث المضمون والتي من شأنها أن تعزز ضوابط المجموعة على الشركات ذات الأهداف الخاصة:

- تجري أنشطة الشركات ذات الأهداف الخاصة نيابة عن المجموعة وفقاً لاحتياجاتها من الأعمال بحيث تحصل المجموعة على الاستفادة من عمليات هذه الشركات.
- يكون لدى المجموعة الصلاحية لصنع القرار وذلك للحصول على أغلبية منافع أنشطة الشركات ذات الأهداف الخاصة ، وذلك من خلال إنشاء آلية "الطيار الآلي" وتفويض المجموعة صلاحية صنع القرار.
- يكون لدى المجموعة الحق في الحصول على أغلبية منافع الشركات ذات الأهداف الخاصة وبالتالي قد تتعرض لحدوث أخطار مرتبطة بأنشطة هذه الشركات.
- تحتفظ المجموعة بغالبية المخاطر التي بحوزتها أو المتبقية والمرتبطة بالشركات ذات الأهداف الخاصة أو بأصولها وذلك بغرض الحصول على المنافع الناتجة من أنشطتها.

ويتم تقييم ما إذا كان للمجموعة السيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة وغالباً لا يتم عمل مزيد من التقييم والرقابة في ظل وجود غياب للتغيرات في هيكل أو شروط الشركات ذات الأهداف الخاصة ، أو المعاملات بين المجموعة والشركات ذات الأهداف الخاصة. إن التغييرات من يوم ليوم في حالة السوق غالباً لا تؤدي إلى إعادة تقييم السيطرة، ومع ذلك قد تؤدي التغييرات في حالة السوق إلى تغيير في جوهر العلاقة بين المجموعة والشركات ذات الأهداف الخاصة. وفي مثل هذه الحالات تحدد المجموعة ما إذا كان التغيير يبرر إعادة تقييم السيطرة بناءً على وقائع وظروف محددة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) أساس التوحيد (تتمة)

الشركات ذات الأهداف الخاصة (تتمة)

يكون للمجموعة إجراءات تطوعية مثل إقراض المبالغ التي تتخطى تسهيلات السيولة الحالية أو بتمديد المدة لفترة أكثر من التي تم إنشاؤها في الأصل أو بتغيير العلاقة بين المجموعة و الشركات ذات الأهداف الخاصة وتقوم المجموعة بعمل إعادة تقييم السيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة. معلومات عن أنشطة توريق المجموعة في إيضاح رقم ١٤.

(٥) فقدان السيطرة

في حالة فقدان السيطرة فإن المجموعة لا تعترف بالموجودات والمطلوبات والفوائد ومكونات حقوق الملكية الأخرى للشركات التابعة، كما أن أي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة يتم الاعتراف به في الأرباح والخسائر.

إذا كانت المجموعة تحتفظ بأي فوائد في الشركات التابعة السابقة، فإنه يتم تقييم هذه الفوائد بالقيمة العادلة في تاريخ فقد السيطرة، ولاحقاً يتم احتساب الفوائد المحتفظ بها على أنها تمثل المستثمر بالأسهم أو وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية للأدوات المالية اعتماداً على مستوى تأثير الاحتفاظ.

(٦) المعاملات المستبعدة عند توحيد البيانات المالية

يتم حذف واستبعاد أي معاملات أو إيرادات ومصروفات - عدا أرباح وخسائر المعاملات بالعملة الأجنبية - ضمن المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة، حيث يتم استبعاد أية خسائر غير محققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح غير المحققة، ما لم يوجد دليل على انخفاض القيمة.

(٧) إدارة المحافظ

تقوم المجموعة بإدارة الأصول المحتفظ بها كأدوات استثمارية أخرى نيابة عن المستثمرين. ولا تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية لهذه الوحدات، إلا في حالة سيطرة المجموعة على نشاطات هذه الوحدات.

(ب) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بموجب أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بتاريخ الميزانية العمومية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. يتم احتساب أرباح وخسائر الصرف الناتجة عن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية على أساس الفرق بين القيمة المطفأة لتلك الموجودات والمطلوبات المالية مقيمة بدرهم الإمارات العربية المتحدة في بداية السنة المالية معدلة بالفوائد و الدفعات الفعلية خلال العام و بين القيمة المطفأة للموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية مقيمة بدرهم الإمارات العربية المتحدة في نهاية السنة المالية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والمبينة بالقيمة العادلة إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد تلك القيمة العادلة. أما الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والمبينة بالتكلفة التاريخية فيتم تحويلها إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ تلك المعاملات.

يتم الاعتراف عادة بالفروق الناتجة عن تحويلات العملات الأجنبية في بيان الدخل. ومع ذلك، يتم إدراج فروق العملات الأجنبية الناشئة عن إعادة تحويل أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى.

(ج) إيرادات أنشطة تمويلية

تشتمل إيرادات الأنشطة التمويلية على إيرادات المرابحة، الإجارة التمويلية، الاستصناع، الوكالة، المضارب و المشاركة. تتحقق إيرادات أنشطة التمويل في بيان الدخل باستخدام أساس العائد الفعلي. معدل أساس العائد الفعلي هو المعدل الذي يخضم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المدفوعات والمتحصلات خلال العمر المتوقع للموجودات المالية (أو، عند الاقتضاء، فترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للموجودات المالية. عند حساب معدل العائد الفعلي، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية النظر في جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس الخسائر في المستقبل.

حساب العائد الفعلي يشمل جميع تكاليف المعاملات والرسوم التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من المعاملة. ويشمل التكاليف الإضافية التي تعزى مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الأصول المالية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

د) الرسوم والعمولات

يتم احتساب الرسوم والعمولات - والتي تعتبر جزء لا يتجزأ من تسهيلات التمويل - ضمن قياس العائد الفعلي. تشمل إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى على الرسوم الإدارية ورسوم إدارة محافظ استثمارية ورسوم الاكتتاب ورسوم الصكوك الإدارية و يتم الاعتراف بها كخدمات منفذة. مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى تتعلق أساساً بمعاملة وخدمة الرسوم والتي يتم صرفها طبقاً للخدمات المتحصل عليها.

هـ) الإيرادات المستبعدة

هي الإيرادات الناتجة عن معاملات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، وذلك طبقاً لما تقرره هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بهذا الشأن. يتوجب على إدارة المصرف تجنيب هذه الإيرادات وفصلها عن إيرادات المصرف والإفصاح عنها في البيانات المالية. يتم صرف هذه الإيرادات في الأنشطة الاجتماعية داخل الدولة.

و) إيرادات أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل

يتألف الدخل من الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل من الفرق بين المكاسب والخسائر المتعلقة بهذه الموجودات مالية، ويشمل تغيرات القيمة العادلة لجميع المتحققة وغير المتحققة والأرباح وتوزيعات الأسهم، وفروق صرف العملات الأجنبية.

ز) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح في بيان الدخل الموحد عندما يصبح حق استلامها مؤكداً.

ح) إيرادات تأجيرية

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من العقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد بالتساوي خلال مدة عقد الإيجار.

ط) الموجودات و المطلوبات التمويلية

١. الاعتراف بالأدوات المالية

تعترف المجموعة في البداية بالذمم المدينة المتعلقة بالأنشطة التمويلية وبالاستثمارات وبحسابات العملاء و الوكالة على أساس التاريخ الذي نشأت فيها.

يتم إثبات المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة الذي تتعهد فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصول. يتم إدراج جميع الموجودات والمطلوبات الأخرى (بما في ذلك الموجودات والمطلوبات المعينة من خلال الربح أو الخسارة) في البداية في تاريخ المتاجرة، والذي هو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الأداة المالية في البداية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكلفة المعاملات التي يمكن أن تعزى مباشرة إلى استحواذها أو إصدارها.

٢. التصنيف

تصنف المجموعة موجوداتها المالية على النحو الآتي: ذمم أنشطة تمويلية مدينة، استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، استثمارات متاحة للبيع، استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وموجودات أخرى.

ذمم أنشطة تمويلية مدينة

- **المرابحة:** هي عقد بين المجموعة والمتعامل، تبيع المجموعة بموجبه للمتعامل سلعة أو عقاراً سبق للمجموعة شراؤها وحيازتها بناءً على وعد من المتعامل بشرائها من المجموعة وفقاً لشروط معينة. يتكون سعر البيع من التكلفة وهامش ربح متفق عليه.
- **الإجارة التمويلية:** هي عقد تقوم المجموعة (المؤجر) بموجبه بتأجير عين موصوفة للمتعامل (المستأجر)، وذلك لمدة معينة مقابل إيجار محدد. قد تنتهي الإجارة التمويلية بانتقال ملكية العين للمستأجر في نهاية مدة الإجارة، أو عندما تحول المجموعة المخاطر والعوائد الهامة المرتبطة بملكية الأصل إلى المستأجر.

ط) الموجودات و المطلوبات التمويلية (تتمة)

التصنيف (تتمة)

- **الاستصناع:** هو عقد بين المجموعة والمتعامل، تقوم المجموعة بموجبه بتطوير وبيع عقار للمتعامل، وفقا لمواصفات معينة متفق عليها. يقوم المصرف بتطوير العقار إما بنفسها أو من خلال مقاول من الباطن، ثم يسلمه للمتعامل في تاريخ محدد ويؤمن متفق عليه.
- **الوكالة:** هي عقد تقدم المجموعة بموجبه مبلغا من المال للوكيل، الذي يقوم باستثماره وفقا لشروط معينة مقابل أجر محدد (مبلغ مقطوع أو نسبة من المال المستثمر). يضمن الوكيل المبلغ المستثمر في حالة تقصيره أو إهماله أو إخلاله بأيٍ من شروط عقد الوكالة.
- **المضاربة:** هي عقد بين طرفين، يقدم أحدهما المال (ويسمى رب المال) بينما يقدم الآخر الجهد والخبرة لاستثمار هذا المال (ويسمى المضارب) الذي يقوم باستثمار هذه الأموال في مشروع أو نشاط محدد. يستحق المضارب نظير جهده وخبرته نسبة متفق عليها من صافي ربح المضاربة كأتعاب إدارة. في حالة الخسارة الطبيعية يخسر رب المال ماله، ويخسر المضارب جهده. أما في حالة تقصير المضارب أو إهماله أو إخلاله بأيٍ من شروط وأحكام عقد المضاربة فيتحمل وحده كافة الخسائر. تقوم المجموعة بدور المضارب حين تقبل الأموال من أصحاب حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة، وتقوم بدور رب المال حين يستثمر تلك الأموال على أساس المضاربة.
- **المشاركة:** هي عقد بين المصرف والمتعامل للمشاركة في مشروع استثماري محدد قائم أو جديد، أو تملك حصة من عقار محدد بصفة دائمة أو متناقصة وفق أحكام العقد المبرم بين الطرفين. يتم تقاسم الخسارة بنسبة حصة كل طرف في رأس مال المشروع.

٣. إيقاف الاعتراف بالأدوات المالية

الموجودات المالية

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما ينتهي حق المجموعة التعاقدية في استلام تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية، أو عندما تُحيل المجموعة حق استلام تدفقات نقدية تعاقدية من تلك الموجودات في معاملة ما، حيث تقوم المجموعة بتحويل كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية الأصل لطرف آخر. عند استبعاد أصل مالي، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل و المبلغ المستلم بما في ذلك أية أرباح أو خسائر متراكمة يتم الاعتراف به في بيان الدخل.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تنتهي المساءلة بها أو إلغائها أو انتهاء مدتها.

المطلوبات المالية

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم التفرغ من التزاماتها التعاقدية، أو عند إلغائها أو انتهاء مدتها.

٤. الإظهار بالصافي

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات بين المجموعة وطرف آخر، وعرض المبالغ الصافية في الميزانية العمومية عندما يكون للمجموعة والطرف الآخر الحق القانوني بمقاصة المبالغ.

يتم إظهار الإيرادات والمصروفات بالصافي عندما تجيزه المعايير المحاسبية.

٥. التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية هي المبلغ التي تقاس به عند الاعتراف الأولي، ناقصا الدفعات الأساسية، وإضافة أو طرح الإطفاء المتراكم، باستخدام طريقة معدل العائد الفعّال، أية فروق بين المبلغ المعترف به مبدئيا والمبلغ كما هو عند تاريخ الاستحقاق ناقصا أي انخفاض في القيمة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الموجودات و المطلوبات التمويلية (تتمة)

٦. قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يتم بموجبه تبادل الموجودات أو إطفاء المطلوبات بين طرفين بمعرفتهما وبارادتهما التامة في سياق العمل الاعتيادي في تاريخ القياس.

يتم الاعتراف الأولي بالأدوات المالية بالقيمة العادلة شاملة تكاليف المعاملة إلا في حالة الاستثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

بعد القياس المبدئي، يتم قياس الأنشطة التمويلية المدينة على أساس التكلفة المطفأة ناقصا خسائر انخفاض القيمة إن وجدت.

يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيير في "القيمة العادلة للموجودات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل". ويتم الاعتراف بأرباح أو خسائر تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع ضمن بيان الدخل الشامل إلى أن يتم عدم الاعتراف أو انخفاض قيمة الموجودات المالية، وحينئذ يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر المتراكمة والتي سبق الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية، ضمن بيان الدخل الموحد.

بعد القياس المبدئي، فإن كافة "الموجودات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل" يتم قياسها بالقيمة العادلة، باستثناء الحالات التي لا يكون فيها للأداة سعر سوقي مدرج في سوق نشط، ولا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة، عندها يتم بيان تلك الأداة بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة بعد طرح خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

٧. تحديد وقياس مخصص الانخفاض في القيمة

يتم قياس خسائر الإنخفاض في قيمة الموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة بالفرق بين القيمة المرحلة لها والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية منها، مخصصة على أساس معدل الأرباح الفعال الأساسي. يتم الاعتراف بالخسائر ضمن بيان الدخل الموحد وتظهر كمخصص انخفاض في القيمة مقابل ذم الأنشطة التمويلية المدينة، ويستمر الاعتراف بأرباح الموجودات ذات القيمة المنخفضة. وفي حالة حدوث تحسن على انخفاض القيمة في فترة لاحقة، فإنه يتم استرجاع المخصص ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع في بيان الدخل الموحد عند وجود انخفاض كبير أو طويل الأمد في قيمتها، وذلك بتحويل الخسائر المتراكمة والتي يتم الاعتراف بها سابقا في بيان الدخل الشامل الموحد.

وحيثما تزيد القيمة العادلة لاحقا للاستثمارات المتاحة للبيع، وكان من الممكن ربط الزيادة بصورة موضوعية تتعلق بوقوع حدث لاحق بعد الاعتراف بخسائر الانخفاض في قيمتها ضمن بيان الدخل الموحد، فإنه يتم عكس هذا المخصص. ويتم الاعتراف بأية زيادة لاحقة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل.

بالإضافة إلى الخسائر المحددة بصفة فردية في محفظة التمويل للشركات، قامت المجموعة بتطبيق مخصص لانخفاض القيمة مقابل محفظة التمويل الجيدة وذلك لتغطية مخاطر الخسائر المعروفة. يتم تكوين المخصصات بناء على الخبرات السابقة بالقطاعات الاقتصادية المختلفة بعد الأخذ بعين الاعتبار توقعات الإدارة بظروف السوق الحالية والمستقبلية.

يتم تحويل خسائر الانخفاض المتراكمة في قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع عند تحققها بتحويلها مباشرة من بيان الدخل الشامل الموحد إلى بيان الدخل الموحد.

إن الخسائر المتراكمة المحولة تمثل الفرق بين تكلفة الاقتناء بعد طرح أية دفعات أساسية وإطفاءات، والقيمة العادلة الحالية بعد طرح أية خسائر انخفاض في القيمة تم الاعتراف بها سابقا ضمن بيان الدخل. تظهر التغيرات الإيجابية في مخصصات الانخفاض في القيمة كأحد مكونات الإيرادات.

وحيثما تزيد القيمة العادلة لاحقا للاستثمارات المتاحة للبيع، وكان من الممكن ربط الزيادة بصورة موضوعية تتعلق بوقوع حدث لاحق بعد الاعتراف بخسائر الانخفاض في قيمتها ضمن بيان الدخل الموحد، فإنه يتم عكس هذا المخصص. ويتم الاعتراف بأية زيادة لاحقة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل.

بالإضافة إلى الخسائر المحددة بصفة فردية في محفظة التمويل للشركات، قامت المجموعة بتطبيق مخصص لانخفاض القيمة مقابل محفظة التمويل الجيدة وذلك لتغطية مخاطر الخسائر المعروفة. يتم تكوين المخصصات بناء على الخبرات السابقة بالقطاعات الاقتصادية المختلفة بعد الأخذ بعين الاعتبار توقعات الإدارة بظروف السوق الحالية والمستقبلية.

ي) احتياطات نقدية إلزامية

يتوجب على المصرف الاحتفاظ بنسبة محددة من أرصدة حسابات المتعاملين كاحتياطات نقدية إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لا تستحق هذه الاحتياطات أية أرباح.

يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، والمستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة (بما في ذلك المراجعات قصيرة الأجل) ناقصا المستحق للبنوك والشركة القابضة للمجموعة. يتمثل ما يعادل النقد في الاستثمارات السائلة قصيرة الأجل التي يمكن تحويلها بسهولة إلى مبالغ نقدية محددة القيمة، التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الميزانية العمومية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ك) الاستثمار في الأوراق المالية

يتم قياس الأوراق المالية الاستثمارية بالقيمة العادلة زائداً، في حالة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل، تكاليف المعاملات الإضافية مباشرة، وشكلت في وقت لاحق اعتماداً على تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها إما حتى تاريخ استحقاقها، القيمة العادلة ضمن بيان الدخل، أو متاحة للبيع.

١. استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية غير مشتقة ذات مبالغ محددة أو ممكن تحديدها، ولها تواريخ استحقاق ثابتة، والتي تنوي إدارة المصرف الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها.

٢. استثمارات في أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل

تحتفظ المجموعة بموجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل، وذلك في حالة قدرتها على إدارة الموجودات وتقييمها وإظهارها داخلياً على أساس القيمة العادلة، لتلافي نشوء أي عدم توافق محاسبي جوهري.

تشتمل الموجودات المالية المبوبة ضمن هذا التصنيف على أسهم حقوق الملكية والصناديق. يتم الاعتراف الأولي بهذه الاستثمارات بالتكلفة بعد استبعاد تكاليف المعاملة، ويتم لاحقاً الاعتراف بها بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنتج لاحقاً من القياس ضمن بيان الدخل.

٣. استثمارات متاحة للبيع

إن الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة والتي لا يتم تصنيفها ضمن أي فئة أخرى من الموجودات المالية. إن الأوراق المالية غير المسعرة التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة يتم ترحيلها بالتكلفة بعد طرح مخصصات انخفاض القيمة، أما الأوراق المالية المسعرة أو التي يمكن قياس قيمتها بصورة موثوقة يتم ترحيلها بالقيمة العادلة.

ل) موجودات ثابتة

يتم قيد الموجودات الثابتة سواء كانت مملوكة أو مؤجرة بسعر التكلفة ناقصاً مخصص الاستهلاك ومخصص انخفاض القيمة (إن وُجد). يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدره لكافة الموجودات الثابتة، باستثناء الأراضي المملوكة والتي لا يتم احتساب استهلاك عليها.

يتم تقدير نسبة الاستهلاك على أساس العمر الافتراضي للأصول كما يلي:

تحسينات على عقارات مستأجرة	٣ سنوات
أثاث	٤ سنوات
معدات	٤ سنوات
سيارات	٣ سنوات
حاسب آلي	٤ سنوات
برامج حاسب آلي	٣ سنوات

يتم إدراج الموجودات الثابتة قيد الإنشاء بالتكلفة وعند اكتمال إنشائها يتم تحويلها إلى فئة الموجودات الثابتة المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

م) استثمارات عقارية

العقارات التي يمتلكها المصرف بغرض التأجير أو للاستفادة من ارتفاع قيمتها الرأسمالية أو للغرضين معاً، يتم تصنيفها كاستثمارات عقارية. يتم الاعتراف بهذه العقارات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية مخصصات لانخفاض القيمة. يتم استهلاك المباني على مدى ٢٥ سنة. يتم إجراء اختبار مخصص انخفاض القيمة في تاريخ إعداد البيانات المالية باستخدام الطرق المعتمدة في المعايير المالية الدولية. يتم استبعاد العقارات الاستثمارية عندما يتم التصرف فيها أو عندما يتم سحب العقار بالكامل من الاستخدام ولا يتوقع تحصيل أي منفعة اقتصادية مستقبلية. يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر على الاستثمارات العقارية في بيان الدخل الموحد في نفس سنة الاستبعاد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ن) حسابات المتعاملين و الصوك الصادر

حسابات المتعاملين

يتلقى المصرف حسابات الاستثمار والتوفير الاستثماري على أساس المضاربة، وقد يقبل حسابات الاستثمار على أساس الوكالة، كما يتلقى المصرف ويضمن الحسابات الجارية وما يشابهها.

الصوك

هي منتجات تخضع لأحكام الشريعة الإسلامية ومعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف، وهي وثائق متساوية القيمة تمثل حصصاً شائعة في ملكية أعيان أو منافع أو خدمات، أو في موجودات مشروع معين أو نشاط استثماري خاص.

الوكالة الاستثمارية

هي عقد يقوم بموجبه أحد الأطراف (الموكل) بتعيين وكيله للاستثمار (الوكيل) لاستثمار أموال الموكل (رأس مال الوكالة) على أساس عقد وكالة مقابل أجر محدد (مبلغ مقطوع أو نسبة ثابتة من رأس مال الوكالة)، ويستحق الوكيل أجرته سواءً كانت نتيجة الوكالة ربحاً أو خسارة. تكون أرباح الوكالة من حق الموكل، ويتحمل خسائرها إلا في حالات تقصير أو إهمال أو تعدي الوكيل. وفي حالة انتهاك الوكيل لشروط الوكالة يلتزم الوكيل بإعادة رأس مال الوكالة إلى الموكل. ويجوز للموكل أن يمنح الوكيل مكافأة إضافية تعادل الزيادة في الأرباح المحققة عن الأرباح المتوقعة.

(س) المخصصات

يتم إدراج المخصص إذا، نتيجة لحدث سابق، والمجموعة لديها التزام قانوني أو استدلالي التي يمكن تقديرها بشكل موثوق، وأنه من المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد، وعند الاقتضاء، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام. يتم التعرف على الخروج من الخصم من حيث التكلفة المالية.

إعادة هيكلة

يتم إدراج المخصص لإعادة هيكلة عندما توافق المجموعة على خطة إعادة هيكلة مفصلة ورسمية، وإعادة الهيكلة إما قد بدأ أو قد أعلن على الملأ، لا يتم توفير مخصص لخسائر التشغيل المستقبلية.

عقود مرهقة

يتم إدراج المخصص للحصول على عقود مرهقة عندما تكون الفوائد المتوقعة المستمدة بموجب اتفاق أقل من التكلفة التي لا يمكن تجنبها من الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاق. يقاس المخصص بالقيمة الحالية لانخفاض التكلفة المتوقعة لإنهاء العقد والتكلفة المتوقعة صافي الاستمرار في العقد. قبل تكوين المخصص، لا بد أن تدرك المجموعة أي خسارة مترتبة على انخفاض القيمة على الأصول المرتبطة بهذا العقد.

(ع) خطابات الضمان والتزامات التمويل

خطابات الضمان هي عقود تتطلب من المجموعة عمل دفعات محددة لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين محدد لجعل الدفع عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. التزامات التمويل هي التزامات ثابتة لتوفير الائتمان تحت شروط وأحكام محددة سلفاً.

يتم قياس الالتزامات الناشئة عن خطابات الضمان أو التزامات على تقديم تمويل بمعدل فائدة أقل من السوق بالقيمة العادلة ويتم إطفاء قيمة العادلة الأولية على فترة الضمان أو التزام. وتدرج خطابات الضمان والالتزامات المالية على تقديم تمويل بمعدل ربح أقل من السوق ضمن المطلوبات الأخرى.

(ف) مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يقوم المصرف بتكوين مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين وفقاً لأحكام قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم احتساب المكافأة على الراتب الأساسي للموظف وفترة خدمته، مع مراعاة إكمال الحد الأدنى من الخدمة. يتم تكوين هذا المخصص على مدى فترة الخدمة. ويظهر مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين في الميزانية العمومية ضمن بند "مطلوبات أخرى".

أما بالنسبة للموظفين المواطنين، يقدم المصرف مساهمته في صندوق التقاعد لدى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية، وتحتسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المصرف على هذه الاشتراكات والتي يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ص) ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

ق) التقرير القطاعي

تقوم المجموعة بعرض معلومات القطاع فيما يتعلق بقطاع الأعمال وفقاً لنموذج الإدارة الداخلية. قطاع التشغيل هو عنصر من عناصر المجموعة الذي يشارك في الأنشطة التجارية التي قد تحقق الإيرادات وتتكبد النفقات بما في ذلك المعاملات بين المجموعة. تتم مراجعة النتائج التشغيلية بشكل منتظم من قبل إدارة المجموعة لاتخاذ قرار حول الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائها، بناءً على معلومات مالية منفصلة متاحة.

ر) توزيع الأرباح

يتم توزيع الأرباح بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (استثمار وتوفير ووكالة) والمساهمين وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في المصرف.

إن الأرباح الصافية المحققة من وعاء المضاربة في نهاية كل ربع سنة هي صافي الأرباح القابلة للتوزيع. يتم حساب صافي الأرباح القابلة للتوزيع بين أصحاب الحسابات غير المقيدة والمساهمين بعد خصم نسبة أتعاب المضارب المعلنة.

يتم توزيع الأرباح بالنسبة والتناسب بين المعدل الموزون لأرصدة الحسابات غير المقيدة وأموال المساهمين، وبدون أي تمييز لأي طرف مشارك في وعاء المضاربة.

ش) الزكاة

يقوم المصرف بإخراج الزكاة وفقاً للنظام الأساسي للمصرف ويقوم بحسابها وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، كما يلي:

- الزكاة المستحقة على حقوق المساهمين (عدا رأس المال المدفوع) يتم إخراجها من الأرباح المحتجزة.
- يتم توزيع الزكاة على مصارفها الشرعية من خلال لجنة يتم تشكيلها من قبل الإدارة.
- يتوجب على المساهمين إخراج الزكاة المستحقة على رأس المال المدفوع بأنفسهم.
- يتم حساب الزكاة المستحقة على المخصص العام أو أي إحتياطي آخر - إن وجد - ويتم إخراجها من حصص أرباح كل طرف مشارك في أرباح وعاء المضاربة.

ت) المعايير الجديدة وتفسيراتها الغير مفعلة

إن المعايير الجديدة وتعديلاتها وتفسيراتها حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والتي لم يتم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة وهي كما يلي:

- معيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية - الأدوات المالية: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥
- معيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية - البيانات المالية الموحدة: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- معيار رقم ١١ من معايير التقارير المالية الدولية - الترتيبات المشتركة: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- معيار رقم ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية - إظهار الحقوق في كيانات أخرى في شركات أخرى: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- معيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية - قياس القيمة العادلة: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- معيار رقم ٢٧ من معايير المحاسبة الدولية (المنقح سنة ٢٠١١) - البيانات المالية المنفصلة: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- معيار رقم ٢٨ من معايير المحاسبة الدولية (المنقح سنة ٢٠١١) - المشاريع المشتركة و الزميلة: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- تعديل معيار رقم ١٩ من معايير المحاسبة الدولية - الفوائد المرتبطة بالموظفين: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣
- تعديل معيار رقم ٣٢ من معايير المحاسبة الدولية - عرض الأدوات المالية: اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤

يقوم المصرف بتقييم تأثير هذه التغيرات والإعداد لتطبيقها في تواريخ تطبيقها.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ دمج الأعمال – الاستحواذ على الموجودات المالية و ودائع العملاء التابعة لمصرف دبي

كجزء من إستراتيجية شاملة لإدارة الأعمال المصرفية لاثنتين من المصارف المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية و التابعة لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني فإن أغلبية من الموجودات و المطلوبات التابعة لمصرف دبي قد تم نقلها إلى مصرف الإمارات الإسلامي بموجب اتفاقية شراء بيع بتاريخ ٣٠ نوفمبر ٢٠١٢.

وكان الهدف من الدمج إدارة اثنتين من المصارف المتوافقة أعمالها مع الشريعة الإسلامية تحت سقف واحد بطريقة فعالة من حيث التكلفة.

بلغت القيمة الدفترية للموجودات و المطلوبات المحددة التي تم الحصول عليها من مصرف دبي كما في تاريخ الحيازة على النحو التالي:

المعترف بها عند الاستحواذ ألف درهم	
٨٩٦،٣٢٤	نقد و ارصدة لدى البنوك
٣،٧٠٨،٧٨٧	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
١١٥،٧٠٤	استثمارات
<u>٤،٧٢٠،٨١٥</u>	اجمالي الموجودات
(٧،٤٩٢،٦٣٩)	حسابات المتعاملين
<u>(١١٢،٤٤٥)</u>	مطلوبات اخرى
<u>(٧،٦٠٥،٠٨٤)</u>	اجمالي المطلوبات
<u>(٢،٨٨٤،٢٦٩)</u>	القيمة الدفترية لصادفي المطلوبات المستحوذ عليها - ذمم مستحقة من مصرف دبي

بالإضافة إلى المبين أعلاه فقد استحوذ المصرف على مطلوبات خارج الميزانية العمومية بلغت قيمتها ٧٥٢،١٦١،٠٠٠ درهم صادرة عن مصرف دبي لعملائه من الشركات. وقد تم نقل المطلوبات بصادفي قيمتها الدفترية و تم تسجيل الفرق بين الموجودات و المطلوبات من قبل المجموعة كمبالغ مستحقة من مصرف دبي.

وقد تم الاعتراف بالتكاليف التشغيلية المرتبطة بعملية النقل بما في ذلك خدمات تكنولوجيا المعلومات و التي بلغت ٤٩ مليون درهم كمصروف في بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. و قد شمل بيان إجمالي الدخل للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ١٤ مليون درهم و مبلغ ٣٥ مليون درهم على التوالي فيما يتعلق بصادفي المطلوبات تم الحصول عليها من مصرف دبي.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥ نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٤,٧٤٠	١٣٩,٤٨٧	نقد في الصندوق
٣٧,٠٩٦	١٠٤,١٥٢	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٠٤٣,٣٣١	١,٧٦١,٠٥٦	حساب جاري
١,١٩٥,١٦٧	٢,٠٠٤,٦٩٥	احتياطيات نقدية إلزامية

٦ مستحق من بنوك

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤	٢٥	مستحق من بنوك محلية
٤,٧٢٥,٣٢٦	٧,١٠٦,٩٢٨	حسابات بنوك جارية
٥٠,٠٠٠	٤٩٥,٤٥٠	مرابحات قصيرة الأجل
-	٢,٨٨٤,٢٦٩	ودائع متبادلة (بدون أرباح)
١٨,١٧٠	١٥٢,٣٤٤	مستحق من مصرف دبي (إيضاح رقم ٤)
٨٩,٢١٧	٢٨٣,٢٤٧	أرصدة أخرى
٤,٨٨٢,٧٣٧	١٠,٩٢٢,٢٦٣	حسابات بنوك جارية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٧ ندم أنشطة تمويلية مدينة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,١١٧,٠٧٤	٩,٧٠٥,٣٣٣	مرابحات
٥,٩٤١,٤٨٢	٨,٨٧٤,١٠٢	إجارة
١,٠٨٧,٤٢٨	١,٣١٩,٩٧٨	استصناع
١,٧٤٦,٨٤٣	٢,١٩٣,٠٨٥	وكالة تمويلية
٢٠٠,٠٠٠	٢٤٥,١٤٩	مشاركة
٧٣,٤٦٠	٨٣,٨٠٥	مضاربة
١٨٣,٨٥٥	٢٢٧,٣٥٩	حسابات جارية مكشوفة مضمونة
٥٦٩,٠٢٠	٩٥٤,٣٦٦	مدينو بطاقات اعتماد
١٤,٩١٩,١٦٢	٢٣,٦٠٣,١٧٧	
(٥٩٨,٥٦٧)	(١,٣٠٩,٣٤٦)	ناقصاً: إيرادات مؤجلة
(١,٣٥١,٥٥٤)	(٢,٤٦٨,٣٦٠)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
١٢,٩٦٩,٠٤١	١٩,٨٢٥,٤٧١	

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٨٠,٤٨٥	١,٠٠٧,٥٦٦	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المصنفة:
٤٤٦,٦٨٠	٤٦١,٥٧٥	الرصيد في بداية السنة
(١٩,٥٩٩)	(١٠٦,٠٥٩)	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
-	٤٤٩,٧٣٩	استردادات خلال السنة
-	٤٨,٠٠٠	محول من مصرف دبي (شركة مساهمة عامة)
١,٠٠٧,٥٦٦	١,٨٦٠,٨٢١	محول من مخصصات انخفاض القيمة المحفوظة
		الرصيد في نهاية السنة
٢٤١,٨٤٨	٣٤٣,٩٨٨	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المحفوظة:
١٠٢,١٤٠	٥١,٩٤٩	الرصيد في بداية السنة
-	٢٥٩,٦٠٢	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
-	(٤٨,٠٠٠)	استردادات خلال السنة
٣٤٣,٩٨٨	٦٠٧,٥٣٩	محول إلى مخصصات انخفاض القيمة المصنفة
١,٣٥١,٥٥٤	٢,٤٦٨,٣٦٠	الرصيد في نهاية السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٨ استثمارات

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٠,٢٨٣	٥٩,١٩٧	القيمة العادلة ضمن بيان الدخل
-	٤٥٠	أسهم حقوق ملكية
٩٠,٢٨٣	٥٩,٦٤٧	صناديق استثمارية
٦٧٧,٠٣٦	٦٨٤,١٥٣	متاحة للبيع
٨٦٩,٤٧٩	٨٦٢,٠٠٧	أسهم حقوق ملكية
٥٣,٧٦٦	١,٠١٩,٧٨٢	صناديق استثمارية
١,٦٠٠,٢٨١	٢,٥٦٥,٩٤٢	صكوك
٦٨٧,٢٣٦	٥٢٧,٩٤٧	محفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢,٣٧٧,٨٠٠	٣,١٥٣,٥٣٦	صكوك
(١٨٠,٢٠٩)	(٢٤٢,١٥٥)	ناقصاً: مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات
٢,١٩٧,٥٩١	٢,٩١١,٣٨١	
١٨٤,٧٠٩	١,٢٦١,٩١٧	تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:
٢,٠١٢,٨٨٢	١,٦٤٩,٤٦٤	استثمارات في أوراق مالية مسعرة
٢,١٩٧,٥٩١	٢,٩١١,٣٨١	استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة
٥٧٦,٧٢٧	١,٤٧٠,٥٧٢	تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:
١,٦٢٠,٨٦٤	١,٤٤٠,٨٠٩	استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,١٩٧,٥٩١	٢,٩١١,٣٨١	استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٧,٨٧١	١٢٥,٧٩٦	القيمة انخفاض مخصصات في الحركة:
١٠٧,٩٢٥	٥٤,٤١٣	السنة بداية في الرصيد
١٢٥,٧٩٦	١٨٠,٢٠٩	السنة خلال تكوينها تم مخصصات
		السنة نهاية في الرصيد

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٨,١ القيمة العادلة للموجودات المالية

الإجمالي ألف درهم	مستوى ٣ ألف درهم	مستوى ٢ ألف درهم	مستوى ١ ألف درهم	
				٢٠١٢
٢,٥٦٥,٩٤٢	١,٤٠٢,٦٢٦	٦٣,٥٩٣	١,٠٩٩,٧٢٣	الموجودات المالية المتاحة للبيع
٥٩,٦٤٧	-	٤٥٠	٥٩,١٩٧	الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
<u>٢,٦٢٥,٥٨٩</u>	<u>١,٤٠٢,٦٢٦</u>	<u>٦٤,٠٤٣</u>	<u>١,١٥٨,٩٢٠</u>	
				٢٠١١
١,٦٠٠,٢٨١	١,٤١٠,٠٩٨	-	١٩٠,١٨٣	الموجودات المالية المتاحة للبيع
٩٠,٢٨٣	-	-	٩٠,٢٨٣	الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
<u>١,٦٩٠,٥٦٤</u>	<u>١,٤١٠,٠٩٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٨٠,٤٦٦</u>	

تسوية إستثمارات المستوى الثالث

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٤١٦,٤١٤	١,٤١٠,٠٩٨	الرصيد في بداية السنة
١٩,٩٥٠	-	استثمارات خلال السنة
(٢٣,٢٠٤)	(٦,٥٠٥)	مدفوعات/إستردادات خلال العام
(٣٠,٦٢)	(٩٦٧)	إعادة تقييم استثمار بالعملة الأجنبية
<u>١,٤١٠,٠٩٨</u>	<u>١,٤٠٢,٦٢٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٩ استثمارات عقارية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥١٠,٠٧٢	١,٥٢٨,٢٧٠	الرصيد في بداية السنة
٢٢,٥٧٨	٣٥,٠٩٥	عقارات مشتراه خلال السنة
(٤,٣٨٠)	-	المحوّل الى الموجودات الثابتة/الموجودات الأخرى
١,٥٢٨,٢٧٠	١,٥٦٣,٣٦٥	
(٦٧,٦٧٣)	(٩٤,٩٥٢)	ناقصاً: الاستهلاك المتراكم
(٣٤٩,٢٨٠)	(٣٤٩,٢٨٠)	ناقصاً: مخصص انخفاض في القيمة
١,١١١,٣١٧	١,١١٩,١٣٣	
٥٢١,٨٧٣	٥٢١,٨٧٣	تشتمل الاستثمارات العقارية على ما يلي:
٥٨٩,٤٤٤	٥٩٧,٢٦٠	أراضي
١,١١١,٣١٧	١,١١٩,١٣٣	مباني وإنشاءات تحت التطوير، صافية
		الرصيد في نهاية السنة
١٤٩,٦٢٥	٣٤٩,٢٨٠	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:
١٩٩,٦٥٥	-	الرصيد في بداية السنة
٣٤٩,٢٨٠	٣٤٩,٢٨٠	مخصصات تم تكوينها خلال السنة
		الرصيد في نهاية السنة

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغت ١,١٥٥,٩٥٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ١,١١١,٣١٧,٠٠٠ درهم) وفقاً للتقييم الذي أجرته جهة مستقلة. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لاستثمارات العقارية لا تختلف عن القيمة وذلك نتيجة للتوقع باستخدام تلك العقارات حتى انتهاء عمرها الافتراضي.

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٠ مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣٧٣	٢٥,٧١٩	توزيعات أرباح مستحقة
٣١,٩٧٢	٦٧,٦٦١	حسابات جارية مكشوفة (بدون أرباح)
٢,٨٨٨	٤٢,٦٨٨	كمبيالات مقابل اعتمادات مستندية
١٥,٩٣٥	٢٣,٠٠٦	مصروفات مدفوعة مقدماً
١٦,٥١٨	٢٥,٥٩٧	عمولات بيع آجلة
٧,٧١٤	٣٩,٧٧٠	بضائع متاحة للبيع
١١١,٨٩٣	٢٢,٧٥٤	أخرى
<u>١٩٥,٢٩٣</u>	<u>٢٤٧,١٩٥</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١ عقارات ومعدات

الإجمالي	موجودات ثابتة قيد الإنشاء	برامج وحواسب آلية	سيارات	معدات	أثاث	تحسينات على عقارات مستأجرة	أرض ملك حر	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	التكلفة
٢٢١,٥٩٧	٢٠,٩٧١	٤١,٢٤٣	١,٢٩٠	٢٠,٢٩٩	١٥,٢٤٦	٧١,٩٦٨	٥٠,٥٨٠	كما في ١ يناير ٢٠١٢
٢	-	-	-	-	٢	-	-	إضافات
٥,١٢٣	-	١,٣٨١	-	٥٤١	٢٥٠	٢,٩٥١	-	محول من مصرف دبي
١٦٩,٧٢٨	٢٠,٩٧١	٤١,٢٤٤	-	٢٠,٢٩٩	١٥,٢٤٦	٧١,٩٦٨	-	محول من موجودات ثابتة قيد الإنشاء
-	-	-	-	-	-	-	-	محول من استثمارات عقارية
١٣,٢١٠	١٢,٧٥٥	-	١١٨	-	-	٣٣٧	-	استبعادات
<u>٤٠٩,٦٦٠</u>	<u>٥٤,٦٩٧</u>	<u>٨٣,٨٦٨</u>	<u>١,٤٠٨</u>	<u>٤١,١٣٩</u>	<u>٣٠,٧٤٤</u>	<u>١٤٧,٢٢٤</u>	<u>٥٠,٥٨٠</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(١٢٢,٦٧٩)	-	(٣٠,٥٦٠)	(١,١٦٤)	(١٦,٦٨٢)	(١٢,٢٧٩)	(٦١,٩٩٤)	-	الاستهلاك المتراكم
(٣)	-	-	-	-	-	(٣)	-	كما في ١ يناير ٢٠١٢
(١٠,١٦٧)	-	(٥,٩٨٨)	(١٢٢)	(٢,١٦٧)	(١,٨٩٠)	-	-	استهلاك السنة
(٦٣,١٥٨)	-	-	(١,١٦٤)	-	-	(٦١,٩٩٤)	-	محول من مصرف دبي
<u>(١٩٦,٠٠٧)</u>	<u>-</u>	<u>(٣٦,٥٤٨)</u>	<u>(٢,٤٥٠)</u>	<u>(١٨,٨٤٩)</u>	<u>(١٤,١٦٩)</u>	<u>(١٢٣,٩٩١)</u>	<u>-</u>	استبعادات
<u>٢١٣,٦٥٣</u>	<u>٥٤,٦٩٧</u>	<u>٤٧,٣٢٠</u>	<u>(١,٠٤٢)</u>	<u>٢٢,٢٩٠</u>	<u>١٦,٥٧٥</u>	<u>٢٣,٢٣٣</u>	<u>٥٠,٥٨٠</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
								صافي القيمة الدفترية
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١ عقارات ومعدات (تتمة)

٢٠١١	أرض ملك حر	تحسينات على عقارات مستأجرة	أثاث	معدات	سيارات	برامج وحواسب آلية	موجودات ثابتة قيد الإنشاء	الإجمالي	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
									التكلفة
	٤٦,٢٠٠	٧٠,٣٣١	١٤,٢٨٤	١٨,٦٠١	١,٢٠٧	٣٢,٠٤٤	٢٤,٠٢٣	٢٠٦,٦٩٠	كما في ١ يناير ٢٠١١
	-	١,٤٧٧	٥١٢	٩٩٨	١٣٩	١,٧٢٤	٨,٩٨٦	١٣,٨٣٦	إضافات
	-	٣,٤١٣	٤٥٠	٧٠٠	-	٧,٤٧٥	(١٢,٠٣٨)	-	محول من موجودات ثابتة قيد الإنشاء
	٤,٣٨٠	-	-	-	-	-	-	٤,٣٨٠	محول من استثمارات عقارية
	-	(٣,٢٥٣)	-	-	(٥٦)	-	-	(٣,٣٠٩)	استبعادات
	٥٠,٥٨٠	٧١,٩٦٨	١٥,٢٤٦	٢٠,٢٩٩	١,٢٩٠	٤١,٢٤٣	٢٠,٩٧١	٢٢١,٥٩٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
									الاستهلاك المتراكم
	-	(٥١,٣٤٦)	(٩,٨٧٨)	(١٤,٤٧٥)	(١,١٠٦)	(٢٥,٣٨٠)	-	(١٠٢,١٨٥)	كما في ١ يناير ٢٠١١
	-	(١١,٨٢٥)	(٢,٤٠١)	(٢,٢٠٧)	(١١٤)	(٥,١٨٠)	-	(٢١,٧٢٧)	استهلاك السنة
	-	١,١٧٧	-	-	٥٦	-	-	١,٢٣٣	استبعادات
	-	(٦١,٩٩٤)	(١٢,٢٧٩)	(١٦,٦٨٢)	(١,١٦٤)	(٣٠,٥٦٠)	-	(١٢٢,٦٧٩)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
	٥٠,٥٨٠	٩,٩٧٤	٢,٩٦٧	٣,٦١٧	١٢٦	١٠,٦٨٣	٢٠,٩٧١	٩٨,٩١٨	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٢ حسابات المتعاملين

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٢٠٢,٦٤٤	٦,٦٢٠,١٠٩	حسابات جارية
٢,١٥١,٥١٦	٥,٣٠٤,٣٨٩	حسابات توفير
٧,٥٧٤,٥٥٨	٦,٣٠٩,١٢٧	حسابات استثمار
٣,٠٩٩,٣٢٦	٧,٢٨٦,٠٢٢	حسابات وكالة
٩٧,١٠٨	١٥٣,٥٣٧	تأمينات
<u>١٧,١٢٥,١٥٢</u>	<u>٢٥,٦٧٣,١٨٤</u>	

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٦١٧,٤٣١	٢٥,١٩٧,١٤٨	حسابات المتعاملين تتركز كما يلي:
٥٠٧,٧٢١	٤٧٦,٠٣٦	حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٧,١٢٥,١٥٢</u>	<u>٢٥,٦٧٣,١٨٤</u>	حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

١٣ مستحق لبنوك

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,١٨٦	٦,٢٠٩	حسابات جارية
٢٢	١٤	سحوبات على المكشوف لبنوك مراسلة
٧٩,٤٢٦	٧٢,٩١٠	حسابات استثمار
-	٣٦٧,٣٠٠	ودائع متبادلة (بدون أرباح)
١,٢٥٦,٣٦٥	٢,٥٧٧,٥٣١	وكالة استثمارية
<u>١,٣٤٣,٩٩٩</u>	<u>٣,٠٢٣,٩٦٤</u>	

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٢٥٦,٣٦٥	٢,٩٤٦,٨٩١	يتركز مستحق لبنوك كما يلي:
٨٧,٦٣٤	٧٧,٠٧٣	مستحق لبنوك محلية
<u>١,٣٤٣,٩٩٩</u>	<u>٣,٠٢٣,٩٦٤</u>	مستحق لبنوك أجنبية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٤ صكوك مستحقة

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متوافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أميركي (١,٨٣٦,٥٠٠,٠٠٠ درهم).

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية و تتضمن شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المصدر). و هي شركة ذات أغراض محددة أنشأت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمون، فإن هذه الموجودات تظل تحت سيطرة المصرف، وبالتالي يبقى الاعتراف بها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحمّل الخسائر و السداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ و يونيو ٢٠١٧ على التوالي.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات المحددة والذي يجب أن يكون كافياً لتغطية لذلك. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر الآني عند تاريخ الاستحقاق.

معدل العائد السنوي على الصكوك ٤,٧١٨% و ٤,١٤% على التوالي و يدفع بشكل نصف سنوي.

١٥ مطلوبات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٠,٣٥٧	١٩١,٠٨٥	حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح (إيضاح ٢٩)
٧٨,٨٢١	٧١,٢٣١	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٤٩,٨٠٦	٢٦٥,٧٨٣	شيكات مدير
٥٣,٠٩٤	١٠٣,٥٦٦	دائنون تجاريون
١٤٨,٨٣٧	١٤٩,٨١٨	مبالغ محتجزة عن عقارات
٥٦٩	٢٠,٦١٢	إيرادات مستبعدة
٢٢٨,٤١٨	٢٥٩,٤٩٩	أخرى
<u>٦١٩,٩٠٢</u>	<u>١,٠٦١,٥٩٤</u>	

١٦ وكالة استثمارية

تلقي المصرف - بموجب اتفاقية وكالة - مبلغاً وقدره ١,٠٨١,٨٧٢,٠٠٠ درهم في ديسمبر ٢٠٠٨ من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هاتين الوكالتين لشروط متفق عليها، وتستحق أرباحاً بنسبة ٤,٥% (٢٠١١: ٤,٥%).

١٧ رأس المال

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٣,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٠٠٠,٠٠٠</u>	رأس المال المصرح به
		٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١١: ٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠١١: ١)
		درهم) للسهم المصدر
		رأس المال المدفوع بالكامل
<u>٢,٤٣٠,٤٢٢</u>	<u>٢,٤٣٠,٤٢٢</u>	٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ (٢٠١١: ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠١١: ١)
		درهم) للسهم

وافق مساهمو المصرف في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة في ٢٣ ديسمبر ٢٠١٢ على زيادة رأس المال المصرح به بقيمة ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم و رأس المال المدفوع بقيمة ١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم. وسوف تستكمل عملية الزيادة في رأس المال بعد استكمال الإجراءات القانونية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٨ احتياطي قانوني و احتياطي عام

بناءً على أحكام النظام الأساسي للمصرف، والمادة (٨٢) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، والقانون الاتحادي للشركات التجارية، يقوم المصرف بتحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي القانوني حتى يساوي هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

ويتم أيضاً تحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي العام، حتى يصل هذا الاحتياطي إلى ١٠% من رأس المال المدفوع، ويمكن إيقاف هذا التحويل بقرار من الجمعية العمومية العادية بناءً على توصية من مجلس الإدارة. يقرر مجلس الإدارة كيفية استخدام الاحتياطي العام.

١٩ حقوق الأقلية

تمثل حقوق الأقلية البالغة ٤٣,٢٧٦,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٤٣,٣٨٤,٠٠٠ درهم) ٦٠% من أسهم شركة إثمار للتطوير العقاري (ش.م.خ) غير المملوكة للمصرف (أنظر إيضاح ١). يمثل المبلغ الظاهر في بيان الدخل الموحد وقدره ١٠٨,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٤٧,٠٥٧,٠٠٠ درهم) ٦٠% من خسارة السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - حصة الأسهم التي لا يمتلكها المصرف في شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ.

٢٠ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

يُصدر المصرف خطابات ضمان واعتمادات مستنديه لتلبية متطلبات المتعاملين. هذه الالتزامات ذات سقوف وفترات زمنية محددة وغير مركزة في فترة معينة، وهي تصدر ضمن سياق العمل المعتاد، كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٩١٦,٩٩٦	٢,٤٤٠,٥٦٧	خطابات ضمان
٦٤٤,٩٣٠	٤٩٩,٢٤٥	اعتمادات مستندية
٧٦٤,٦١٨	١,٢٤٠,٤٣٢	التزامات تمويلية غير قابلة للإلغاء
١٢٩,٧٥٩	١٥٥,١٩٥	التزامات رأس مالية
١٥,٧٤٤	٢٤,٦٩٩	التزامات عقود تأجير تشغيلية
<u>٤,٤٧٢,٠٤٧</u>	<u>٤,٣٦٠,١٣٨</u>	
		التزامات عقود تأجير تشغيلية
	١٦,٣٢٣	أقل من سنة
	٨,٣٧٦	من سنة إلى خمس سنوات
<u>١٥,٧٤٤</u>	<u>٢٤,٦٩٩</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢١ إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٣,٨٦٢	١٣٣,١٦٦	مراجعات سلع
١٥٩,٨٩١	١٨٠,٥٧٢	مراجعات سيارات
٦,٠٨٩	٥٣٣	مراجعات تمويل مشترك
١٥,٩٠٧	٧,٨٠٣	مراجعات عقارات
٣٢٧,٠١٠	٣٤٦,٧٨٨	إجارة
٢٠,٩٩٩	١٧,١٨٧	استصناع
٧٨,٩٣٨	٥٦,٧٦٠	إيرادات من وكالة تمويلية
٧,٢٥٥	١٨,٠٦٤	أخرى
<u>٦٩٩,٩٥١</u>	<u>٧٦٠,٨٧٣</u>	

٢٢ إيرادات / (خسائر) من استثمارات في أوراق مالية، صافية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٢٢	١,٤٤٢	أرباح محققة - القيمة العادلة ضمن بيان الدخل
٢,٢٠٤	٤,٩٩٩	أرباح محققة - استثمارات متاحة للبيع
(٩٩,٩٩٦)	(١٩,٨١٣)	خسائر غير محققة - استثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
١٤,٥٩١	٢,٥٣٧	إيرادات توزيعات أرباح - استثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
٦٥٦	٢٦,٨٢٤	أرباح من الاستثمارات - استثمارات متاحة للبيع
٣٥,٧٩٢	٣٤,٠١٨	أرباح من الاستثمارات - استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
<u>(٤٥,٥٣١)</u>	<u>٥٠,٠٠٧</u>	

٢٣ إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٦٦,٣٥٣	٣٢٨,٧٢١	مراجعات قصيرة الأجل
(٢٥,٧١١)	(٥٢,٨٥٥)	وكالة استثمارية
<u>٢٤٠,٦٤٢</u>	<u>٢٧٥,٨٦٦</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٤ إيرادات عقارية، صافية

٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
٢٥,٨٣٦	٣٨,٨٧٤
(٦,٥٣٥)	(١٠,١٤٠)
(٢٥,١٤٤)	(٢٧,٢٧٩)
<u>(٥,٨٤٣)</u>	<u>١,٤٥٥</u>

إيرادات إيجارية
مصروفات استثمارات عقارية
استهلاك عقارات استثمارية

٢٥ إيرادات عمولات ورسوم، صافية

٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
١٢٩,٩٦٢	١٩٣,٦١٧
٤,٠٢٥	٥١٩
٨,٩٢٢	٥,٤٤٠
٧٤,٧٣٥	٢٩,٥١٥
٣١,٩١٩	٢٠,٩٣٣
<u>٢٤٩,٥٦٣</u>	<u>٢٥٠,٠٢٤</u>
(١١,٦٥٩)	(١٨,٣٣٢)
<u>٢٣٧,٩٠٤</u>	<u>٢٣١,٦٩٢</u>

إيرادات عمولات ورسوم
أتعاب إدارة محافظ استثمارية
رسوم اكتتاب
أتعاب إدارة الصكوك
أخرى

ناقصاً: مصروفات العمولات والرسوم

٢٦ إيرادات تشغيلية أخرى، صافية

٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
٢٩,٧٩٩	٣٣,٢٣٧
٨,٧٩٤	(٩,٥٦٨)
<u>٣٨,٥٩٣</u>	<u>٢٣,٦٦٩</u>

أرباح صرف العملات الأجنبية، صافية
أخرى

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٧ مصروفات عمومية وإدارية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
(٢٩٦,٠٠٢)	(٢٧٣,٦٦٩)	مصروفات موظفين
(١١٢,٣٠٦)	(١٣٧,٤٠٣)	مصروفات تشغيلية وإدارية
(٢١,٧٢٧)	(١٧,٩٢٩)	استهلاك موجودات ثابتة (أيضاح ١١)
<u>(٤٣٠,٠٣٥)</u>	<u>(٤٢٩,٠٠١)</u>	

٢٨ مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاسترداد

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
(٥٤٨,٨٢٠)	(٥١٣,٥٢٤)	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
١٩,٥٩٩	١٠٦,٠٥٩	مخصصات خلال العام
<u>(٥٢٩,٢٢١)</u>	<u>(٤٠٧,٤٦٥)</u>	استرداد من مخصصات
(٥٤,٤١٣)	(٤٩,١٤٦)	استثمارات
(٥٤,٤١٣)	(٤٩,١٤٦)	مخصصات خلال العام
(٢٠٩,٨٦٨)	-	استثمارات عقارية
١٠,٢١٣	-	مخصصات خلال العام
<u>(١٩٩,٦٥٥)</u>	<u>-</u>	استرجاعات
<u>(٧٨٣,٢٨٩)</u>	<u>(٤٥٦,٦١١)</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٩ حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك

يتم توزيع الأرباح على أساس ربع سنوي بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة) والمساهمين وفقاً لطريقة التوزيع المعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
(٢٥٤,٤٢٠)	(٤٠٠,٩٤٤)	المدفوع خلال العام
(١٢٢,٤١٨)	-	الربح المستحق عن الربع الأخير (إيضاح ١٤)
<u>(٣٧٦,٨٣٨)</u>	<u>(٤٠٠,٩٤٤)</u>	

٣٠ ربحية/(خسارة) السهم

تم حساب ربحية السهم بقسمة أرباح السنة البالغة ٨١,٢٢٠,٠٠٠ درهم (خسائر ٢٠١١: ٤٠١,٤٩٥,٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة وهو ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهم (٢٠١١: ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهم).

إن الربح الأساسي للسهم هو نفسه المخصص للسهم حيث أن المجموعة لم تقم بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

٣١ النقد وما يعادله

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٩,٤٨٧	١١٤,٧٤٠	نقد في الصندوق
١٠٤,١٥٢	٣٧,٠٩٦	حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٣٦٥,١٤٤	١,٨٦٦,٠٨٣	مستحق من بنوك
(٦,٢٢٣)	(٨,٢٠٨)	مستحق إلى بنوك
<u>١,٦٠٢,٥٦٠</u>	<u>٢,٠٠٩,٧١١</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٢ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة القابضة الأساسية للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٥٥,٦%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي هي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ٩,٤٥% و ٣,٤٧% من إجمالي الودائع والتمويلات لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقا لشروط متفق عليها.

دخلت المجموعة أيضا في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضا إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		بيان الدخل الموحد الموجز
٢٤٠,٦٤٢	٢٧٥,٨٦٦	إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية
(٨,٧١٨)	(٨,٨١٢)	مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين
(٣٦٣)	(٢٦,٧٩٨)	مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد
(٦٠,٣٦٩)	-	خسائر من صناديق مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة، صافية من التوزيعات
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		قائمة المركز المالي الموحد الموجز
٣,٥٣٧,١٣١	٤,٨٠٩,٨٩١	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
-	٦١٣,٣٧٦	مستحق من الشركة القابضة
-	(٦٦١,٣٠٨)	مستحق للشركة القابضة
-	٢,٨٨٤,٢٦٩	مستحق من مصرف دبي (شركة مساهمة عامة)
٨,٣٩٤	-	ذمم أنشطة تمويلية مدينة - أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة
٣٣,٤١٦	١١,٦٤٨	ذمم أنشطة تمويلية مدينة - موظفي الإدارة الرئيسيين
(٦)	(٥٧١)	حسابات جارية واستثمار - أعضاء مجلس الإدارة
(١٤,١٤٢)	(٣,٩٣٣)	حسابات جارية واستثمار - موظفي الإدارة الرئيسيين
٥٥,٠٩٥	٧٩,٥٩٤	استثمارات في صكوك حكومة دبي
٣٧٨,٧٩٧	-	بيع استثمارات للشركة القابضة للمجموعة
١٣٩,٦١٦	-	فروض إلى واستثمار في صناديق استثمارية مدارة من قبل الشركة القابضة للمجموعة

موظفي الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب أية خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية ولم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض قيمة لقاء خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية وعلاقتهم المباشرة في نهاية السنة.

وكما هو مبين في إيضاح رقم ٤ للبيانات المالية. استحوذت المجموعة على بعض الموجودات والمطلوبات من مصرف دبي (شركة مساهمة عامة) وهي شركة تابعة للشركة القابضة للمجموعة، وقد ذكرت تفاصيل الموجودات والمطلوبات في الملاحظة رقم ٤ للبيانات المالية.

٣٣ التقارير حسب القطاع

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسية التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المراجعة مع الشركة القابضة للمجموعة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٣ التقارير حسب القطاع (تتمة)

الإجمالي		قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٦٤,٢٥٩	١,١١٦,٥٦٢	٢٤٠,٦٤٤	٢٧٥,٨٦٧	٢٥٨,٢٥٨	٣٤٥,٦٣٩	٤٦٥,٣٥٧	٤٩٥,٠٥٦	بيان الدخل الموحد الموجز
-	-	(١٤١,٩٧٤)	(٧٨,٨٩٥)	٢٢٦,٥٥٤	١٨٥,٠٨١	(٨٤,٥٨٠)	(١٠٦,١٨٦)	إيرادات القطاع
٢٠١,٤٥٧	٢٢٧,٠٠٠	١٤,٧٥٦	١,١٦٩	١١٤,٦٤٤	١٤٤,٨٩٧	٧٢,٠٥٧	٨٠,٩٣٤	إيرادات الوكالة بين القطاعات
١,١٦٥,٧١٦	١,٣٤٣,٥٦٢	١١٣,٤٢٦	١٩٨,١٤١	٥٩٩,٤٥٦	٦٧٥,٦١٧	٤٥٢,٨٣٤	٤٦٩,٨٠٤	عمولات ورسوم وإيرادات أخرى
(٤٣٠,٠٣٥)	(٤٢٩,٠٠١)	(٢,٨٣٩)	٢٨,٥٠٤	(٢٨٧,١٩٢)	(٣٢٤,٩٩٣)	(١٤٠,٠٠٤)	(١٣٢,٥١١)	إجمالي الإيرادات
(٤٣٠,٠٣٥)	(٤٢٩,٠٠١)	(٢,٨٣٩)	٢٨,٥٠٤	(٢٨٧,١٩٢)	(٣٢٤,٩٩٣)	(١٤٠,٠٠٤)	(١٣٢,٥١١)	مصروفات عمومية وإدارية
٧٣٥,٦٨١	٩١٤,٥٦١	١١٠,٥٨٧	٢٢٦,٦٤٥	٣١٢,٢٦٤	٣٥٠,٦٢٤	٣١٢,٨٣٠	٣٣٧,٢٩٣	إجمالي المصروفات
(٧٨٣,٢٨٩)	(٤٥٦,٦١١)	-	-	(٥٢,٩٩٣)	(٢٦,٧٨٩)	(٧٣٠,٢٩٦)	(٤٢٩,٨٢٢)	صافي الإيرادات التشغيلية
(٤٧,٦٠٨)	٤٥٧,٩٥٠	١١٠,٥٨٧	٢٢٦,٦٤٥	٢٥٩,٢٧١	٣٢٣,٨٣٥	(٤١٧,٤٦٦)	(٩٢,٥٢٩)	مخصصات انخفاض القيمة، صافية من الاسترداد
(٤٠٠,٩٤٥)	(٣٧٦,٨٣٨)	-	(١٢١,٠٤١)	(٢١٣,٨٤٨)	(١٤٢,٤٧٧)	(١٨٧,٠٩٧)	(١١٣,٣٢٠)	حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك
(٤٤٨,٥٥٣)	٨١,١١٢	١١٠,٥٨٧	١٠٥,٦٠٤	٤٥,٤٢٣	١٨١,٣٥٨	(٦٠٤,٥٦٣)	(٢٠٥,٨٤٩)	أرباح/(خسائر) للفترة، صافي

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٣ التقارير حسب القطاع (تتمة)

الإجمالي		قطاع الخزينة		قطاع الأفراد		قطاع الشركات والاستثمار	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢١,٣١٢,٥٢١	٣٥,١٤٦,٧١٨	٥,٠٣٤,٥٧٣	٨,٢٨١,٦٣٣	٤,٦٣٣,٩٢٠	٩,١٧١,٥١٠	١١,٦٤٤,٠٢٨	١٧,٦٩٣,٥٧٥
١,٠٤٣,٣٣١	١,٧٦١,٠٥٦	-	-	٦٢٥,٩٩٩	١,٠٥٦,٦٣٤	٤١٧,٣٣٢	٧٠٤,٤٢٢
٣٨٤,٣٠٨	٣٥٥,٩٨٦	-	-	-	-	-	-
٢٢,٧٤٠,١٦٠	٣٧,٢٦٣,٧٦٠	٥,٠٣٤,٥٧٣	٨,٢٨١,٦٣٣	٥,٢٥٩,٩١٩	١٠,٢٢٨,١٤٤	١٢,٠٦١,٣٦٠	١٨,٣٩٧,٩٩٧
١٩,٦١٠,٨٦٤	٣٣,٥٧٦,٨٥١	١,٢٥٦,٣٦٥	٧,٧٧٨,٨٣٦	١٣,١٢٢,٠٩٧	١٨,٣١٣,٦٨٠	٥,٢٣٢,٤٠٢	٧,٤٨٤,٣٣٥
٦٥١,٢١٠	١,٠٦٤,٨٨٥	-	-	-	-	-	-
٢٠,٢٦٢,٠٧٤	٣٤,٦٤١,٧٣٦	١,٢٥٦,٣٦٥	٧,٧٧٨,٨٣٦	١٣,١٢٢,٠٩٧	١٨,٣١٣,٦٨٠	٥,٢٣٢,٤٠٢	٧,٤٨٤,٣٣٥

قائمة المركز المالي الموحد الموجز

الموجودات

موجودات القطاع

متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات

موجودات غير مخصصة

إجمالي الموجودات

المطلوبات / حقوق الملكية

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير مخصصة

إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

إطار وعملية إدارة المخاطر:

تتطلب الطبيعة المعقدة لعمليات المجموعة والتنوع الجغرافي لمواقعها القيام بتحديد المخاطر وقياسها وتجميعها وإدارتها بشكل فعال. تقوم المجموعة بإدارة المخاطر بأسلوب نظامي يتسم بالشفافية من خلال إطار عمل شامل لإدارة المخاطر والذي يجمع ما بين نظام المؤسسات وقياس المخاطر وعمليات المراقبة.

تتمثل السمات الرئيسية للإطار الشامل لإدارة المخاطر للمجموعة فيما يلي:

- يتحمل مجلس الإدارة ("المجلس") المسؤولية العامة ويقدم التوجيهات الخاصة بإدارة المخاطر بشكل عام ويقوم بمتابعتها.
- يقوم قسم إدارة مخاطر المجموعة، برئاسة مدير عام المخاطر، بإدارة المخاطر العامة للمجموعة. وهذا القسم مستقل عن قطاعات الأعمال.
- تتم إدارة المخاطر التشغيلية والائتمانية ومخاطر السوق ومخاطر السيولة بأسلوب متناسق خلال المؤسسة.
- تعقد لجان المجلس اجتماعات منتظمة وتعتبر مسؤولة عن مراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر ومراجعة كفاية هيكل إدارة المخاطر.

يعتبر كل قسم في المصرف مسؤولاً عن:

- تحديد وقياس المخاطر التي يواجهها المصرف ودراسة مدى خطورة تلك المخاطر.
- التطوير والتوصية باعتماد السياسات والإجراءات المناسبة لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالأنشطة والأعمال المعرضة للمخاطر الهامة بما في ذلك خطط استمرار الأعمال. يجب اعتماد كافة سياسات إدارة المخاطر من قبل مجلس الإدارة.
- مراقبة العمل على توجيه فلسفة مخاطر المصرف بشكل عام، بما في ذلك الأخذ بالاعتبار فيما إذا كانت عروض المشاريع الجديدة المقدمة إلى لجنة الموجودات والمطلوبات تعتبر مقبولة فيما يتعلق بإدارة المخاطر.
- الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر.
- الالتزام بإطار عمل بازل II.
- إبلاغ مجلس الإدارة بشأن أية تغييرات في السياسات أو الممارسات الرئيسية أو بشأن الأحداث غير العادية أو الاستثناءات الهامة والاستراتيجيات الجديدة ليقوم المجلس بمراجعتها واعتمادها أو تعديلها.

يخضع توزيع الأرباح على المساهمين وأصحاب الحسابات غير المقيدة (حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة) لنظام شامل لإدارة المخاطر، وتتم مراجعته على مستوى الإدارة ومستوى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ولجنة الموجودات والمطلوبات، وذلك للمحافظة على مستوى توزيعات مناسب، مع الأخذ في الاعتبار أداء المصرف وتوزيعات الأرباح التي يقدمها المنافسون وظروف السوق.

أ) المخاطر الائتمانية

هي المخاطر التي تنتج عن عدم تمكن الطرف المقابل أو المتعامل في العلاقة المالية من الوفاء بالتزاماته مما يسبب خسارة مالية للمجموعة. تسعى المجموعة إلى التحكم في المخاطر الائتمانية وذلك من خلال مراقبة التعرض للمخاطر الائتمانية ووضع حدود للمعاملات مع بعض الأطراف المقابلة وإجراء تقييم مستمر للملاءة الائتمانية للأطراف المقابلة.

إدارة المخاطر وهيكلها:

إن طريقة إدارة مخاطر الائتمان تقوم على أساس المحافظة على الاستقلالية والتكامل لعمليات تقييم وإدارة وتقارير مخاطر الائتمان في ظل سياسات وحدود وأنظمة واضحة للموافقة في قطاعات الأعمال.

تركز سياسة الائتمان للمجموعة على السياسات الائتمانية الأساسية وتشمل العوامل الثابتة/الأنشطة للإقراض والأعمال المستهدفة وأدلة السياسات المحددة وإدارة العملاء مرتفعة المخاطر وأدلة وضع المخصصات والسياسات والتي تحكم المواقع الخارجية.

قام مجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس بمنح تفويض لأعضاء الإدارة التنفيذية لتسهيل وإدارة الأعمال بفاعلية، وهناك سلسلة من الحدود المعينة المفوض بها للأشخاص بدءاً من وحدة الأعمال حتى الرئيس التنفيذي، ومع ذلك يحتفظ مجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس بمطلق الصلاحية للموافقة على معاملات الائتمان بمبالغ كبيرة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إدارة مخاطر ائتمان الشركات:

إن عملية إدارة مخاطر ائتمان الشركات تتم كالتالي:

- يتم منح التسهيلات الائتمانية على أساس تقدير مخاطر الائتمان للطرف المقابل تفصيلياً، ويتضمن هذا التقدير الغرض من التسهيلات ومصادر السداد والعوامل الاقتصادية السائدة والمحتملة واتجاهات هذا القطاع ووضع العميل ضمن القطاع.
- يتم تنفيذ عملية إدارة التسهيلات الائتمانية من قبل وحدة مستقلة لضمان التنفيذ المناسب لجميع الموافقات الائتمانية والاحتفاظ بالوثائق والمراقبة الفعالة للاستحقاقات وانتهاء الحدود وتقييم الضمانات.
- تصنيف مخاطر المقترضين: يتم حالياً تصنيف مخاطر كل مقترض بمقياس من ١ إلى ٥ درجات وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. بينما عند إعداد نماذج التصنيف الداخلية يتم تصنيف كل مقترض ضمن قائمة تتضمن ٢٨ فئة تبعاً لسمات المخاطر الخاصة بالمقترض. تم وضع قائمة الفئات خلال الجزء الأخير من العام ويتضمن ٢٤ فئة أداء من (أ) إلى (٤) وأربع فئات للمقترضين المتخلفين عن السداد من (٥) حتى (٥ ت). تم تطوير نماذج التصنيف ويتم تنفيذها في قطاعات الأعمال المختلفة للمجموعة والجاري حالياً اختبارها/المصادقة عليها.
- إدارة الحسابات مرتفعة المخاطر: ويشمل ذلك تحديد الحسابات المتخلفة عن السداد ووسائل الرقابة المعمول بها لمتابعتها عن قرب. يتم التقيد بسياسات تعليق الفوائد والمخصصات بشكل صارم حتى يتم اظهار الدخل الفعلي ونوعية الأصول.
- مراقبة وإدارة الاستثناءات: يتم مراقبة وإدارة الاستثناءات بما يتوافق مع السياسات الائتمانية.

إدارة مخاطر ائتمان العملاء:

- هناك وحدة مستقلة تضع سياسات ائتمان الأفراد وتتابع الالتزام بها.
- تتم مراجعة وتحديث السياسات بشكل منظم لضمان أخذ اتجاهات السوق الحالية في الاعتبار وفي الوقت المناسب.
- يتم تنفيذ إقراض الأفراد من خلال نظام قائم على تدفق العمل مما يساعد المسؤولين على تقييم الحدود والموافقة على الاستثناءات.
- يتم تقييم كل المنتجات الجديدة على ضوء السياسات المعتمدة، ويشمل التقييم آليات المخاطر والمزايا.
- يعكس مستوى مخاطر أي حساب المخاطر المرتبطة به بعد مراجعة تاريخ التخلف عن السداد يتم الاستعانة بالتطبيق ونماذج السلوك لقياس التعرض لمخاطر ائتمان الأفراد في قائمة الفئات والجاري حالياً اختبارها / المصادقة عليها.

مراقبة المخاطر الائتمانية:

تتم مراقبة عمليات الإقراض للمجموعة بشكل مستمر من خلال نظام يشمل علامات الإنذار المبكر والتي تستخدم في تصنيف المخاطر، ويتلو ذلك متابعة العمليات بالحساب وتقييم الضمانات واستطلاع السوق.

يتم تقييم جودة المحفظة الائتمانية للمجموعة بشكل مستمر مع متابعتها بناء على تقارير معلومات الاستثناءات/الإدارة المقدمة من وحدات الأعمال. تتم كذلك متابعة المخاطر الائتمانية بشكل مستمر مع إعداد تقارير رسمية شهرية وربع سنوية لضمان إطلاع الإدارة العليا على التحولات في الجودة الائتمانية للمحفظة وعلى العوامل الخارجية المتغيرة.

يقوم فريق متخصص " مجموعة القروض الخاصة" في بنك الإمارات دبي الوطني بإدارة وتحصيل المديونيات المتعثرة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إستراتيجية تخفيف مخاطر الائتمان للمجموعة:

تقوم المجموعة بالعمل من خلال:

- ١- سقف للإقراض حسب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- ٢- سقف للإقراض حسب توجيهات مجلس الإدارة/لجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس/الإدارة.
- ٣- حدود الدولة المعتمدة من مجلس الإدارة/لجنة الائتمان والاستثمار التابعة للمجلس/الإدارة.
- ٤- سقوف مختلفة للقطاعات/المنتجات.

إن تنوع المحفظة هو أساس إستراتيجية تقليص مخاطر الائتمان للمجموعة، ويتحقق التنوع من خلال الحدود المقررة للعملاء/القطاع والحدود الجغرافية.

تقوم المجموعة بمراقبة أخطار تركيز الائتمان حسب النشاط الاقتصادي للقطاع. إن تحليل النشاط الاقتصادي كما يلي:

تحليل ذمم أنشطة تمويلية واستثمارات حسب الأنشطة الاقتصادية:

مدفقة		غير مدفقة		
٢٠١١		٢٠١٢		
ذمم أنشطة تمويلية أخرى		ذمم أنشطة تمويلية أخرى		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	٤٥٧	-	١٣,٠٤٤	الزراعة والأنشطة ذات الصلة
٨٧,٣٦٣	٣٧٧,٣٠٥	-	٣٠٧,٠٦٩	الصناعة
-	٥١٥,٤٥٨	-	٤٦٤,٩١٢	الإنشاءات
-	٨٢٤,٨١١	-	١,٠٠٨,٤٨٢	التجارة
-	١٦٢,٨٨٦	-	١٨٩,٠٥٨	المواصلات والاتصالات
١٨٥,٧٣٠	١,٠٤٨,٥٥٤	١٣٠,٧١٣	١,٥٠٥,٧٩٨	الخدمات
٦٦,٣٦٨	-	١٦٠,١٥١	-	سيادية
-	٥,٧٨٢,٣٠٥	-	١١,٧٩٧,٠٤٢	الأفراد
١,٠٩٤,٨٣٢	٤,٤٥٥,٤٣٦	١,٢٢٩,٥٧٦	٤,٨٨٩,٨٢٥	عقارات
٥,٨٢٦,٢٤٤	١,٣٣١,١٠٩	١٢,٥٥٥,٣٥٩	٢,٥٧٣,٩٣٦	مؤسسات مالية
-	٤٢٠,٨٤١	-	٨٥٤,٠١١	أخرى
٧,٢٦٠,٥٣٧	١٤,٩١٩,١٦٢	١٤,٠٧٥,٧٩٩	٢٣,٦٠٣,١٧٧	الإجمالي
-	(٥٩٨,٥٦٧)	-	(١,٣٠٩,٣٤٦)	ناقصاً: الإيرادات المؤجلة
(١٨٠,٢٠٩)	(١,٣٥١,٥٥٤)	(٢٤٢,١٥٥)	(٢,٤٦٨,٣٦٠)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٧,٠٨٠,٣٢٨	١٢,٩٦٩,٠٤١	١٣,٨٣٣,٦٤٤	١٩,٨٢٥,٤٧١	صافي القيمة المرحلة

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إدارة الضمانات:

يحدد تقييم المخاطر الائتمانية المصادر الأولية للسداد والتي ستكون دائما التدفقات النقدية للعمل الطبيعي و / أو الدخل الشخصي الطبيعي للملزم. عندما تكون التسهيلات الائتمانية مضمونة بضمان فإن المجموعة تسعى للتأكد من كفاءة ضمانات التسهيلات.

الضمانات المقبولة تشمل ودائع مرهونة، رهنا على الأراضي والعقارات والأصول المنقولة بما في ذلك البضائع والأوراق المالية والسندات ذات الفئات الاستثمارية والذهب والضمانات. أقصى مبلغ يمكن إقراضه وعدد مرات التقييم مبينة في سياسات ائتمان الشركات.

تتم إعادة تقييم الضمانات كقاعدة عامة حسب السياسة، ومع ذلك يتم تنفيذ تقييمات خاصة حسب طبيعة الضمانات والأوضاع الاقتصادية بصفة عامة، وهذا يمكن المجموعة من تقييم القيمة السوقية العادلة للضمانات ويضمن تغطية المخاطر بشكل مناسب.

تستخدم الضمانات والضمانات الإضافية بفعالية كأدوات لتقليل المخاطر من قبل المجموعة. تتم مراقبة وتقييم جودة الضمانات بشكل مستمر.

إن سياسة المجموعة هي القيام بمتابعة تحصيل الضمانات في الوقت المناسب وبأسلوب منظم. لا تستخدم المجموعة بصفة عامة الضمانات غير النقدية لعملياتها الخاصة بها.

أقصى تعرض إجمالي للمخاطر:

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر ائتمانية لمفردات بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. يظهر بالجدول إجمالي أقصى تعرض قبل تأثير استخدام النصفية الرئيسية واتفاقيات الضمانات.

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٦٥,٢٠٨	١,٠٨٠,٤٢٧	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٠,٩٢٢,٢٦٣	٤,٨٨٢,٧٣٧	مستحق من بنوك
١٩,٨٢٥,٤٧١	١٢,٩٦٩,٠٤١	نم أنشطة تمويلية مدينة
١,٥٠٧,٩٨٣	٧٢١,٥٨٨	استثمارات
١٣٦,٠٦٨	٤٣,٢٣٣	موجودات أخرى
٣٤,٢٥٦,٩٩٣	١٩,٦٩٧,٠٢٦	إجمالي
٣,٥٦١,٩٢٦	٢,٩٣٩,٨١٢	مطلوبات طارئة
٣٧,٨١٨,٩١٩	٢٢,٦٣٦,٨٣٨	إجمالي المخاطر الائتمانية

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل جودة الائتمان:

إن جودة الائتمان للموجودات المالية تقاس من قبل المجموعة. يوضح الجدول التالي جودة الائتمان من خلال فئة الموجودات المالية اعتمادا على نظام تصنيف الائتمان للمجموعة.

المبلغ الإجمالي	بنود تعرضت لانخفاض القيمة بشكل فردي		بنود فئات موعد استحقاقها ولكن لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ البيانات المالية				بنود لم تتعرض لانخفاض القيمة ولم يحن موعد استحقاقها في تاريخ البيانات المالية			القيمة المرحلة	٢٠١٢
	مخصص انخفاض القيمة	القيمة المرحلة	أقل من ٩٠ يوم	٩٠ - ٦١ يوم	٦٠ - ٣٠ يوم	أقل من ٣٠ يوم	بنود معاد التفاوض بشأنها	مخاطر منخفضة / متوسطة تحت الملاحظة	مخاطر منخفضة / متوسطة		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠,٩٢٢,٢٦٣	١٠,٩٢٢,٢٦٣	المستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة
١,١٣٤,٠٥٩	٨٤٠,٠٠٧	٢٩٤,٠٥٢	-	٧٠,١٧٩	١٦٨,٢٧١	٤٩٨,٢٩٣	-	-	٨,٣٣١,٣٠١	٩,٣٦٢,٠٩٦	ذمم أنشطة تمويلية: أفراد
٢,٩١٣,٨٥٣	١,٠٢٠,٨١٤	١,٨٩٣,٠٣٩	١,٣٥٧,٥٤٢	١٥٢,٣٤٣	٢٢٥,٩٧٢	٤٦٢,٢٧٥	٧٦٩,٦٩٨	٢,٤٣٥,١٢٠	٣,٧٧٤,٩٢٤	١١,٠٧٠,٩١٤	شركات
٤,٠٤٧,٩١٢	١,٨٦٠,٨٢١	٢,١٨٧,٠٩١	١,٣٥٧,٥٤٢	٢٢٢,٥٢٢	٣٩٤,٢٤٣	٩٦٠,٥٦٨	٧٦٩,٦٩٨	٢,٤٣٥,١٢٠	١٢,١٠٦,٢٢٥	٢٠,٤٣٣,٠١٠	
١٣٧,٦٨٦	٣٩,٧٤٦	٩٧,٩٤٠	-	-	-	-	-	-	١,٤١٠,٠٤٣	١,٥٠٧,٩٨٣	استثمارات: صكوك

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل جودة الائتمان (تتمة):

مراجعة محافظة التمويل والاستثمار (تتمة)

المبلغ الإجمالي	بنود تعرضت لانخفاض القيمة بشكل فردي			بنود فوات موعد استحقاقها ولكن لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ البيانات المالية				بنود لم تتعرض لانخفاض القيمة ولم يحن موعد استحقاقها في تاريخ البيانات المالية			القيمة المرحلة	٢٠١١
	المخصص لانخفاض القيمة	القيمة المرحلة	أكثر من ٩٠ يوم	٩٠ - ٦١ يوم	٦٠ - ٣٠ يوم	أقل من ٣٠ يوم	بنود معاد التفاوض بشأنها	قائمة البنود تحت الملاحظة	مخاطر منخفضة / متوسطة			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٨٨٢,٧٣٧	٤,٨٨٢,٧٣٧	المستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة	
٤٤٩,٢٨٨	٣٩٠,٦٢٨	٥٨,٦٦٠	-	١٩,٩٣٢	٤٦,٩٩٩	٢٦١,٠٤٢	-	-	٤,٣٦٠,٩٥٣	٤,٧٤٧,٥٨٧	أفراد	
٢,١٣٩,١٦١	٦١٦,٩٣٨	١,٥٢٢,٢٢٣	٦٦١,٢٨١	٣٧١,١١٩	١,٠٦,٧١٥	٤٥٢,٢٥٥	١,٥٩٨,٧٠٣	١,٤٣٨,٠٧٨	٢,٤١٥,٠٦٧	٨,٥٦٥,٤٤٢	شركات	
٢,٥٨٨,٤٤٩	١,٠٠٧,٥٦٦	١,٥٨٠,٨٨٣	٦٦١,٢٨١	٣٩١,٠٥١	١,٥٣,٧١٤	٧١٣,٢٩٧	١,٥٩٨,٧٠٣	١,٤٣٨,٠٧٨	٦,٧٧٦,٠٢٠	١٣,٣١٣,٠٢٩		
٨٨,١٥٢	١٩,٤١٤	٦٨,٧٣٨	-	-	-	-	-	-	٦٥٢,٨٥٠	٧٢١,٥٨٨	استثمارات: صكوك	

تمويلات بشروط تم إعادة التفاوض بشأنها:

تعتبر التمويلات بشروط تم إعادة التفاوض بشأنها تمويلات تم إعادة هيكلة برنامج السداد الخاص بها لتتوافق مع التغيير في التدفقات النقدية للمقترض مع عدم تقديم أي تنازلات أخرى مثل تخفيض المبلغ أو الربح ولكن مع تحسين الضمان في بعض الحالات. يتم التعامل مع هذه التمويلات كتمويلات نموذجية ويستمر تصنيفها تحت فئة التمويلات ثم إعادة التفاوض بشأنها حتى يتم الالتزام بشكل مرضي مع الشروط المعدلة لمدة اثني عشر شهرا من تاريخ إعادة الهيكلة. إن التمويلات التي تم إعادة التفاوض بشأنها مضمونة بمجموعة من الضمانات الملموسة وضمانات الشركات / الأشخاص.

القائمة تحت المراقبة:

يتم مراجعة محفظة الموجودات بصورة ربع سنوية كحد أدنى. يتم تحديد عمليات الائتمان المحتمل تعرضها لمشاكل في الوقت المناسب وتحويلها إلى فئة القائمة تحت المراقبة ويتم مراقبتها عن كثب.

المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة:

إن عمليات التعرض للمخاطر هي عندما يتم التأخر عن الأرباح التعاقدية أو المبلغ الأصلي لأكثر من ٩٠ يوما ولكن المجموعة تعتقد اعتمادا على التقييم الشخصي- بأن خفض القيمة غير مناسب نظرا لقدرة المقترض على السداد والسجل السابق للعميل ومستويات التعرض الإجمالية واستحقاق المتأخرات وأنواع الضمانات وجودة الذمة المدينة للمقترضين و / أو مرحلة تحصيل المبالغ المدينة للمجموعة.

تعريف الموجودات المالية المنخفضة القيمة:

يتم اعتبار ان هناك انخفاض في قيمة الموجودات المالية في الحالات التالية:

- في حالات تعرض الشركة للمخاطر تعتبر المجموعة الطرف المقابل بأنه من غير المحتمل ان يدفع نظرا لأحد الحالات التالية:

- تم تعديل وضع التزام ائتماني مادي تحت وضع غير مترام.
- إعادة هيكلة الالتزام الائتماني نتيجة تعثر السداد.
- بيع الالتزام الائتماني بخسارة اقتصادية.
- قيام المجموعة أو طرف ثالث برفع دعوى إفلاس ضد الطرف المقابل

- بالنسبة للأفراد، في حالة تأخر المستحقات لأكثر من ٩٠ يوما يعتبر ذلك مخصص القيمة.

تقديرات انخفاض القيمة:

يتم مراجعة محفظة الموجودات بصورة ربع سنوية كحد أدنى أو كلما دعت الضرورة لذلك. يتم إعادة تقييم الوضع التراكمي أو الغير تراكمي للموجودات ويتم إعطائه درجة المخاطر المناسبة وفقا للسياسة الائتمانية الخاصة بدرجات المخاطر. يتم تصنيف الموجودات المنخفضة القيمة كذلك من خلال الموافقة على مذكرة الائتمان ويتم رفع تقارير ربع سنوية بها إلى لجنة مجلس الفرعية.

قياس الانخفاض المعين في القيمة:

الشركات:تقرر المجموعة المخصصات المناسبة لكل تمويل أو دفعة مقدمة كل على حدة على أساس فردي. يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة عند كل تاريخ أعداد التقارير المالية. يتم عمل المخصصات وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية عند ظهور الإشارات التحذيرية الأولية. يتم عمل مخصص خاص لانخفاض القيمة مقابل التعرض للمخاطر الائتمانية عند ظهور هبوط حاد يتم ملاحظته في الجودة الائتمانية أو تأخر في سواء المستحقات أو تجاوز حد الائتمان الممنوحة لأكثر من ٩٠ يوما.

الأفراد: إن معايير المخصصات تعتمد على منتجات الأفراد مثل بطاقات الائتمان وتمويلات الأفراد الأخرى. يتم تصنيف جميع تمويلات الأفراد على أنها متعثرة السداد بعد ٩٠ يوما ويتم عمل مخصصات وفقا لسياسات المجموعة للاعتراف بالإيرادات والخسارة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

الانخفاض المجمع في القيمة:

يتم عمل المخصصات لانخفاض القيمة المجمع اعتماداً على الخطوط الإرشادية لمعيار المحاسبة الدولية رقم (٣٩). أو عمليات خفض القيمة التي ليس من الممكن ان تعزى للتمويل فردي تحدد على أساس محفظة.

قامت المجموعة بتبني المنهجيات التالية لتحديد مخصصات المحفظة الجماعية.

الشركات: يتم حساب معدلات الخسارة التاريخية للقطاعات الصناعية المختلفة لتحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية لمحافظ الشركات. لضمان تضمين تأثير الدورات الاقتصادية. يتم قياس معدلات الخسارة مقابل المؤشرات الرئيسية لحالات التخلف في السداد التاريخية المعلنة على مدى الدورات الاقتصادية في الأسواق المختلفة. إن التعديلات المحددة في صناعة معينة تتم لتعكس الأوضاع الحالية في السوق. كما يتم إجراء سيناريوهات الضغط للتأكد من كفاية الاحتياطيات ولتعكس المستوى الحقيقي لمخصصات انخفاض القيمة الجماعية.

الأفراد: يتم تحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية لمحافظ الأفراد على أساس منهجية معدلات التدفق الأكثر شيوعاً. يتم مراقبة معدلات التدفق لمجموعة مختلفة من منتجات تمويلات الأفراد على مدة فترة زمنية لتحديد متوسط معدلات التدفق. يؤخذ في الاعتبار معدلات التدفق ومعدلات الخسارة للنوافذ التاريخية المختلفة لتحديد التأثير المحتمل في ظل سيناريوهات ومواقف مختلفة على مستوى مخصصات انخفاض القيمة الجماعية للمجموعة المصرفية.

ب) مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر المحتملة للتعرض لخسارة نتيجة التغيرات في الأسعار الناتجة عن تقلب معدلات الأرباح و / أو أسعار الصرف و / أو أسعار الأسهم والسلع، تماشياً مع المنهج المتبع من قبل المصرف للالتزام بالصارم بأحكام الشريعة الإسلامية. لا يقوم المصرف بالدخول في معاملات مضاربة في العملات الأجنبية. يقوم المصرف بإجراء معاملات محدودة بالعملات الأجنبية لتغطية أنشطته المصرفية.

تتم إدارة مخاطر السوق التي يتعرض لها المصرف من خلال حدود المخاطر الموضوعية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات والمعتمدة من قبل مجلس إدارة المصرف. تتم مراجعة حدود المخاطر من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة سنوية. تتم مراقبة حدود مخاطر السوق باستمرار وبصورة مستقلة من قبل قسم المخاطر لدى مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني ويتم إبلاغ الاستثناءات - في حال وجودها - إلى الإدارة العليا ويتم اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

- مخاطر العملات الأجنبية

هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن المجموعة لا تحتفظ بأية مراكز غير مغطاه بالعملات الأجنبية.

- مخاطر معدلات الربح

تتم إدارة معدلات الأرباح والتسعير، التي تشمل على مخاطر السوق ومخاطر التقييم، على أساس توزيع محدد مسبقاً للموجودات عبر فئات موجودات عديدة وكذلك تقييم مستمر لظروف وتوجهات السوق وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة، وتتم إدارة مخاطر الأسعار عن طريق لجنة الموجودات والمطلوبات. إذا انخفض معدل ربح السوق (أبيور) ب ١٠٠ نقطة أساس، سنتخفض إيرادات الأنشطة التمويلية بمبلغ ٥٩,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٥٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم).

لا يتعرض المصرف لمخاطر جوهرية فيما يتعلق بإعادة تسعير مطلوباته، حيث أنه مبدئياً تكون وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، ولا يقدم المصرف أي نسب عائدات تعاقدية لمودعيه.

- مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم تمثل مخاطر انخفاض القيم العادلة للاستثمار في الأسهم كنتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم. تنشأ مخاطر التعرض لمخاطر الأسعار من محفظة استثمار المجموعة.

يعرض الجدول التالي مدى التأثير على حقوق المساهمين (نتيجة التغير في القيم العادلة لأسعار الأسهم المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢) من تغير محتمل في مؤشرات الأسهم، مع الإبقاء على جميع المعطيات الأخرى ثابتة.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

- مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١١			٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
التأثير على الأيرادات الشاملة ألف درهم	التأثير على صافي الربح ألف درهم	نسبة التغير في مؤشرات السوق %	التأثير على الأيرادات الشاملة ألف درهم	التأثير على صافي الربح ألف درهم	نسبة التغير في مؤشرات السوق %	
-	٤,٠٦٦	١٠	٤,٠٦٦	٩٢,٧٤٣	١٠	أسواق مالية
٥,٣٧٦	-	١٠	١٠١,٩٧٨	٤٢,٤٦٤	١٠	صكوك

(ج) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن عدم كفاية أو فشل العمليات والنظم الداخلية أو أخطاء الموظفين ومن عوامل خارجية أخرى، وينطوي ذلك النوع من المخاطر على الاحتيال أو الأنشطة غير المسؤولة أو الأخطاء ومخاطر التسوية الناتجة عن كبر حجم المعاملات المصرفية اليومية التي تتم في سياق الأعمال الاعتيادية، كما يواجه المصرف مجموعة متنوعة من مخاطر الأعمال مثل المخاطر القانونية والتنظيمية ومخاطر الموارد البشرية ومخاطر السمعة المتضمنة في كافة الأنشطة.

يحتفظ المصرف بسياسات وإجراءات قياسية تخص إدارة كل قسم أو جزء أو فرع على حده بغرض تقليل الخسائر إلى الحد الأدنى وذلك من خلال وضع إطار عمل يتطلب من كل وحدة إجراء تحديد وتقييم ورقابة للمخاطر التشغيلية الخاصة بها. تخضع كافة السياسات والإجراءات القياسية لمراجعة وموافقة مجلس الإدارة.

يقوم المصرف بإدارة المخاطر التشغيلية من خلال التطبيق والتقييم المنظم لنقاط الرقابة الداخلية ومن خلال الفصل المناسب في المهام والتفويض المستقل للمعاملات وإجراء تسويات نظامية ومنتظمة ورقابة المعاملات، ويكتمل هذا الهيكل الرقابي من خلال المراجعات المستقلة والدورية التي يقوم بها قسم التدقيق الداخلي في المصرف.

يتبع المصرف السياسة المتبناة من قبل مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني فيما يتعلق بالالتزام بقوانين مكتب رقابة الموجودات الأجنبية (أو إف أي سي) والتي تتوافق مع الممارسات والإرشادات الدولية. يحتفظ المصرف بقاعدة بيانات "المتعاملين المحظور التعامل معهم" والتي يتم مراجعتها عند تقييم المتعاملين المستقبليين للمصرف بشكل أولي. إن قاعدة البيانات هذه مبروطة بقائمة الأفراد المدانين الصادرة عن مكتب رقابة الموجودات الأجنبية والتي يتم تحديثها من وقت لآخر.

قامت المجموعة بتطبيق الإجراءات التالية للمراقبة والإدارة النشطة للمخاطر التشغيلية:

- قامت المجموعة بتأسيس إجراء "مراقبة المخاطر بتقييم ذاتي" لتقييم أي مخاطر تشغيلية لمنتج جديد أو معدل أو عملية قبل تطبيقه أو استحداثه. يمكن ذلك من تحديد وتخفيف المخاطر التشغيلية قبل استحداث منتجات جديدة أو عمليات أو أنظمة ذات مبادرة تغيير رئيسية.
- إن عملية تحصيل بيانات الخسارة الداخلية تؤدي إلى إدارة المخاطر بطريقة فعالة وكافية أي تحليل الجذور المتسببة في ذلك وتحسين المراقبة وتقليل احتمال الخسارة. تقع مسؤولية التحديد والتنبيه عن أحداث المخاطر التشغيلية على عاتق المديرين المباشرين للأعمال والوحدات المساندة أي في المكان الذي يقع فيه الحدث. إن وحدة إدارة المخاطر التشغيلية تدعم الوحدات المعنية في تحليل أحداث المخاطر التشغيلية كما ترفع تقارير لكافة المجموعة عن هذه الأحداث.
- تضمن عمليات أمن تقنية المعلومات سرية وسلامة وتوافر معلومات المجموعة ونظم المعلومات ومصادرها من خلال اختبار وتطبيق نظم الحماية المناسبة. كما تضمن وحدة المخاطر التشغيلية للمجموعة دمج العمليات الأمنية ضمن الاستراتيجية وعمليات تخطيط العمليات لحماية رسالة المؤسسة.
- كما يوجد برامج تأمين شامل والذي يعد مكون مدمج لاستراتيجية المجموعة لتقليل المخاطر التشغيلية. تمكن سياسة إدارة استمرارية الأعمال للمجموعة تنفيذ تدابير لحماية موارد المجموعة وللحفاظ على استمرارية الأعمال التجارية في حالة وقوع كوارث.

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السيولة

هي المخاطر التي يواجهها المصرف للوفاء بالتزاماته المالية والتي يتم سدادها نقداً أو بأصول مالية أخرى.

إدارة مخاطر السيولة:

ولتفادي هذه المخاطر، تقوم المجموعة بتنويع مصادر التمويل كما تتم إدارة الموجودات بما يتماشى مع حجم السيولة المتوفرة، مع الاحتفاظ الدائم بأرصدة كافية من النقد وما يعادله. تتم إدارة السيولة من قبل قسم الخزينة بناءً على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات ويتم مراقبتها باستخدام تقارير التدفقات النقدية قصيرة الأجل والتقارير متوسطة الأجل لعدم توافق الاستحقاق. تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، ولا يؤخذ في الاعتبار تواريخ الاستحقاق التعاقدية المحددة بموجب سجل الاحتفاظ بالودائع من قبل المصرف وبموجب توافر المبالغ السائلة.

تتم مراقبة بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المصرف من قبل الإدارة لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

مراقبة مخاطر السيولة:

تقوم إدارة المخاطر للمجموعة بمراقبة وتقييم جميع مراكز مخاطر السيولة الممولة لضمان أن التدفقات النقدية المستقبلية كافية لتغطية استحقاق المطلوبات على المدى القصير وبالعملات الرئيسية.

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراجعة القدرة التمويلية وحساسيتها لأي حدث رئيسي اعتماداً على تقدير وحدة الخزينة للمجموعة المسؤولة على الإبقاء على مصادر تمويل مختلفة ضمن أسواق المال والنقد.

تتبع المجموعة خليط من أدوات مراقبة السيولة والتي توفر ضمان توافر الأموال بدون مخاطر غير ضرورية للتعرض لتكاليف مرتفعة للأموال من تسهيل الموجودات أو عروض الشراء الهجومية على الودائع. إن نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو لضمان توافر أموال كافية من مصادر متنوعة في جميع الأوقات. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراقبة تركيزات المخاطر من خلال مجموعة متنوعة من الإنذارات (بخلاف الحدود الإلزامية) والتي تشمل:

- تركيزات المودعين
- تحليل الاستحقاق
- برامج التمويل المختلفة
- تنويع المستثمرين

تقليل مخاطر السيولة:

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بالتعاون مع إدارة الخزينة للمجموعة مسؤولة بشكل رئيسي عن تنفيذ إستراتيجيات إدارة السيولة في المراكز المنتظمة والمحافظة على احتياطي سيولة كافية لمقابلة أي مواقف تعثر محتملة. كما تساهم وحدات الأعمال الأخرى في إدارة السيولة المنتظمة الإجمالية من خلال إستراتيجيات تنويع المنتجات وأهداف الودائع.

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة – وفقاً لأفضل الممارسات – أن المستخدمين ومقدمي السيولة كمصدر يجب أن يتم تحفيزه بأسلوب يتسم بالعدالة والشفافية يتم تحقيق ذلك من خلال نظام تسعير تحويل الأموال والذي يتم تعديله لتغيير / تعويض لسيولة الموجودات المتضمنة أو طبيعة بناء المطلوبات المتضمنة. إن هذه الإجراءات متصلة في قرارات تسعير المنتجات وأنظمة قياس الأداء. تقوم إدارة مخاطر المجموعة بالتعاون مع إدارة الخزينة والتمويل للمجموعة بإدارة وضبط نظام تسعير تحويل الأموال للمجموعة في ضوء سياسات الأعمال وتحركات السوق.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) المخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

٢٠١٢	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:					
٢,٠٠٤,٦٩٥	-	-	-	-	٢,٠٠٤,٦٩٥
١٠,٩٢٢,٢٦٣	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	-	٥٧٠,١٤٨	٦,٦٧٩,١١٥
١٩,٨٢٥,٤٧١	٧,٤٧٨,٧١٦	٣,٤٨٢,٣٦٩	٤,١٠٣,٨١١	٩٠٢,٥٧٠	٣,٨٥٨,٠٠٥
٢,٩١١,٣٨١	٢٥٢,٤٢٣	٨٩٤,٧٥١	١,١٨٩,٩٢٣	٤١٥,٧٠٥	١٥٨,٥٧٩
٩٣,٣٨٠	-	-	-	-	٩٣,٣٨٠
٣٥,٧٥٧,١٩٠	٧,٧٣١,١٣٩	٨,٠٥٠,١٢٠	٥,٢٩٣,٧٣٤	١,٨٨٨,٤٢٣	١٢,٧٩٣,٧٧٤
المطلوبات:					
(٢٥,٦٧٣,١٨٤)	-	-	(٨,٥٢٥,٤٥٢)	(٦,٥٦٣,٢٩٠)	(١٠,٥٨٤,٤٤٢)
(٣,٠٢٣,٩٦٤)	-	-	-	(٢,٥٧٧,٥٣١)	(٤٤٦,٤٣٣)
-	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	-	-	-
(٥٨١,٠٤٦)	-	-	-	-	(٥٨١,٠٤٦)
(٣,٢٩١)	-	-	-	-	(٣,٢٩١)
(١,٠٨١,٨٧٢)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	-	-	-
(٣٠,٣٦٣,٣٥٧)	-	٢,٥٩١,١٢٨	(٨,٥٢٥,٤٥٢)	(٩,١٤٠,٨٢١)	(١١,٦١٥,٢١٢)
٥,٣٩٣,٨٣٣	٧,٧٣١,١٣٩	١٠,٦٤١,٢٤٨	(٣,٢٣١,٧١٨)	(٧,٢٥٢,٣٩٧)	١,١٧٨,٥٦٢
	٩,٠٦٦,٨٣٣	١,٣٣٥,٦٩٤	(٩,٣٠٥,٥٥٤)	(٦,٠٧٣,٨٣٦)	١,١٧٨,٥٦٢
(العجز)/الزيادة في السيولة					
(العجز)/الزيادة المتراكمة في السيولة					

تظهر الالتزامات المالية التي تتعرض لها المجموعة في إيضاح ١٩.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) المخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم	٢٠١١
						الموجودات:
١,١٩٥,١٦٧	-	-	-	-	١,١٩٥,١٦٧	نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,٨٨٢,٧٣٧	-	-	-	١,٩٣٨,٣٨٤	٢,٩٤٤,٣٥٣	مستحق من بنوك
١٢,٩٦٩,٠٤١	٤,٠٩٤,٣٨٤	٢,٢٧٨,٠٧٤	٣,٧٧٣,٤٣٦	١,١٦٢,٩٥٩	١,٦٦٠,١٨٨	نم أنشطة تمويلية مدينة
٢,١٩٧,٥٩١	-	٤٣٢,٠٨٥	٨١٥,٤٤٦	٩٢٥,٠٨٠	٢٤,٩٨٠	استثمارات
٤٠,٣٤٥	-	-	-	-	٤٠,٣٤٥	موجودات مالية أخرى
٢١,٢٨٤,٨٨١	٤,٠٩٤,٣٨٤	٢,٧١٠,١٥٩	٤,٥٨٨,٨٨٢	٤,٠٢٦,٤٢٣	٥,٨٦٥,٠٣٣	إجمالي الموجودات
						المطلوبات:
(١٧,١٢٥,١٥٢)	-	-	(٤,٠١٩,٤١٩)	(٥,٧٨٩,٩٤٩)	(٧,٣١٥,٧٨٤)	حسابات المتعاملين
(١,٣٤٣,٩٩٩)	-	-	-	-	(١,٣٤٣,٩٩٩)	مستحق لبنوك
(١٦٣,٨٢٦)	-	-	-	-	(١٦٣,٨٢٦)	مطلوبات مالية أخرى
(١,٠٠٣)	-	-	-	-	(١,٠٠٣)	زكاة مستحقة
(١,٠٨١,٨٧٢)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	-	-	-	وكالة استثمارية
(١٩,٧١٥,٩٠٢)	-	(١,٠٨١,٨٧٢)	(٤,٠١٩,٤١٩)	(٥,٧٨٩,٩٤٩)	(٨,٨٢٤,٦٦٢)	إجمالي المطلوبات
١,٥٦٨,٩٧٩	٤,٠٩٤,٣٨٤	١,٦٢٨,٢٨٧	٥٦٩,٤٦٣	(١,٧٦٣,٥٢٦)	(٢,٩٥٩,٦٢٩)	(العجز)/الزيادة في السيولة
	١,٥٦٨,٩٧٩	(٢,٥٢٥,٤٠٥)	(٤,١٥٣,٦٩٢)	(٤,٧٢٣,١٥٥)	(٢,٩٥٩,٦٢٩)	(العجز)/الزيادة المترجمة في السيولة

تظهر الالتزامات المالية التي تتعرض لها المجموعة في إيضاح ١٩.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

القيمة المرحلة ألف درهم	إجمالي المدفوعات ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
(٢٥,٦٧٣,١٨٤)	(٦٧,٢٢٣)	(١٥,٤٣٦)	(٤١,٣٣٦)	(١٠,٤٥١)	-	-
(٣,٠٢٣,٩٦٤)	(٣,٠٢٣,٩٦٤)	(٣,٠٢٣,٩٦٤)	-	-	-	-
(١,٠٨١,٨٧٢)	(١,٢٤٨,٢١٠)	(١٢,١٧١)	(٤٠,٥٧٠)	(١,١٩٥,٤٦٩)	-	-
(٣,٦٧٣,٠٠٠)	(٤,٣٦٩,٣٤٢)	(٤٠,٦٧٨)	(١٢٢,٠٣٥)	(٣٢٥,٤٢٨)	(٣,٨٨١,٢٠٠)	-
(٣٣,٤٥٢,٠٢٠)	(٨,٧٠٨,٧٣٩)	(٣,٠٩٢,٢٥٠)	(٢٠٣,٩٤٢)	(١,٥٣١,٣٤٧)	(٣,٨٨١,٢٠٠)	-

التزامات مالية
حسابات المتعاملين
مستحق لبنوك
وكالة استثمارية
صكوك مستحقة

٣٤ إدارة المخاطر (تتمة)

(هـ) المخاطر القانونية

لدى المصرف مستشار قانوني دائم للتعامل مع القضايا القانونية البسيطة والمعقدة، وتتم إحالة المواقف التي تنطوي على درجة عالية من التعقيد والحساسية إلى مكاتب محاماة خارجية سواء في الإمارات العربية المتحدة أو في دولة أخرى حسبما يكون ذلك مناسباً.

(و) كفاية رأس المال

تتم مراقبة معدل كفاية رأس المال المصرف بانتظام من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وتتم إدارته من قبل قسم مخاطر مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني، ويبين الجدول التالي تفاصيل احتساب معدل كفاية رأس المال كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

٢٠١٢	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	الشق الأول من رأس المال
٢٠٦,٨٦٥	٢١٤,٩٨٧	رأس المال
١١٢,٦٤٤	١٢٠,٧٦٦	احتياطي قانوني
(٣١٥,٧٤٤)	(٢٥٤,٠٥٩)	احتياطي عام
		خسائر متراكمة
٢,٤٧٧,٥٧١	٢,٥٥٥,٣٩٢	إجمالي الشق الأول من رأس المال
١,٠٨١,٨٧٢	٨٦٥,٤٩٨	الشق الثاني من رأس المال
٥١٥	٦٦,٦٣٢	وكالة استثمارية من وزارة المالية
١,٤٢٦,٣٧٥	١,٥٣٩,٦٦٩	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
١,٣٤٤,٣٨٠	١,٣١٠,٨٢٣	إجمالي الشق الثاني من رأس المال
٣,٨٢١,٩٥١	٣,٨٦٦,٢١٥	قاعدة رأس المال
٢٠,٨٨٧,٤١٦	٣١,٥٩٩,٠٢٣	أوزان مخاطر الأصول
٢٠,٨٨٧,٤١٦	٣١,٥٩٩,٠٢٣	المخاطر الانتمائية للبنود داخل الميزانية العمومية
%١٨,٣٠	%١٢,٢٤	نسبة كفاية رأس المال (بازل I)

وكما هو مبين بإيضاح رقم ٤ للبيانات المالية. استحوذت المجموعة على بعض الموجودات والمطلوبات من مصرف دبي (شركة مساهمة عامة) مما أدى إلى زيادة في الموجودات الموزونة بالمخاطر للمجموعة وبالتالي أثر ذلك على نسبة كفاية رأس المال العام.

اعتمد مساهمون المصرف في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٣ ديسمبر ٢٠١٢ زيادة رأس المال المصرح به بمبلغ ٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم ورأس المال المدفوع بمبلغ ١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم.

بعد استكمال الإجراءات القانونية و استكمال زيادة رأس المال سترتفع نسبة كفاية رأس المال للمجموعة بشكل ملحوظ.

تجدر الإشارة إلى أنه لو تم استلام الزيادة في رأس المال قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كان قد أدى ذلك إلى ارتفاع نسبة كفاية رأس المال للمجموعة إلى %١٦,٥٨.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٥ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	آسيا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	أوروبا ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	٢٠١٢
الموجودات:								
٢,٠٠٤,٦٩٥	-	-	-	-	-	-	٢,٠٠٤,٦٩٥	نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٠,٩٢٢,٢٦٣	١٧٧	-	٨٤٥	١٣١,٩٩٥	١٤٠,١٨١	٧١٠	١٠,٦٤٨,٣٥٥	مستحق من بنوك
١٩,٨٢٥,٤٧١	-	-	١٣٠,٠٩٣	-	١٢١,٦٣١	-	١٩,٥٧٣,٧٤٧	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٢,٩١١,٣٨١	-	١٩,٥٢٥	٥٩٧,١٠١	-	-	٢٥,٢٢١	٢,٢٦٩,٥٣٤	استثمارات
١,١١٩,١٣٣	-	-	-	-	-	-	١,١١٩,١٣٣	استثمارات عقارية
١٢٤,٨٣١	-	-	-	-	-	-	١٢٤,٨٣١	قبولات للمتعاملين
٢٤٧,١٩٥	-	-	-	-	-	-	٢٤٧,١٩٥	مصرفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١٠٨,٧٩١	-	-	-	-	-	-	١٠٨,٧٩١	عقارات ومعدات
٣٧,٢٦٣,٧٦٠	١٧٧	١٩,٥٢٥	٧٢٨,٠٣٩	١٣١,٩٩٥	٢٦١,٨١٢	٢٥,٩٣١	٣٦,٠٩٦,٢٨١	إجمالي الموجودات
المطلوبات:								
٢٥,٦٧٣,١٨٤	٣٠,٨٨٩	١٠١	٣٩,٥٩١	٧٦,٠٢٠	٧٦,٣٥٥	٩٨,٧٧٥	٢٥,٣٥١,٤٥٣	حسابات المتعاملين
٣,٠٢٣,٩٦٤	-	-	-	١٥	-	-	٣,٠٢٣,٩٤٩	مستحق لبنوك
٣,٦٧٣,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	صكوك مستحقة
١٢٤,٨٣١	-	-	-	-	-	-	١٢٤,٨٣١	قبولات للمتعاملين
١,٠٦١,٥٩٤	-	-	-	-	-	-	١,٠٦١,٥٩٤	مطلوبات أخرى
٣,٢٩١	-	-	-	-	-	-	٣,٢٩١	زكاة مستحقة
١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	-	-	-	١,٠٨١,٨٧٢	وكالة استثمارية
٣٤,٦٤١,٧٣٦	٣٠,٨٨٩	١٠١	٣٩,٥٩١	٧٦,٠٣٥	٧٦,٣٥٥	٩٨,٧٧٥	٣٤,٣١٩,٩٩٠	إجمالي المطلوبات
٢,٥٧٨,٧٤٨	-	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٤٣,٢٧٦	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الأقلية
٢,٦٢٢,٠٢٤	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي حقوق المساهمين

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٥ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	آسيا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	أوروبا ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	٢٠١١
الموجودات:								
١,١٩٥,١٦٧	-	-	-	-	-	-	١,١٩٥,١٦٧	نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,٨٨٢,٧٣٧	٢,٣١٢	-	٨٠٣	-	٦٠,١٢٩	-	٤,٨١٩,٤٩٣	مستحق من بنوك
١٢,٩٦٩,٠٤١	-	-	-	-	٣,٤٤٣	-	١٢,٩٦٥,٥٩٨	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
٢,١٩٧,٥٩١	-	-	٦٠٣,٥٠٤	-	-	١٢٦,٦٤٧	١,٤٦٧,٤٤٠	استثمارات
١,١١١,٣١٧	-	-	-	-	-	-	١,١١١,٣١٧	استثمارات عقارية
٩٠,٠٩٦	-	-	-	-	-	-	٩٠,٠٩٦	قبولات للمتعاملين
١٩٥,٢٩٣	-	-	-	-	-	-	١٩٥,٢٩٣	مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٩٨,٩١٨	-	-	-	-	-	-	٩٨,٩١٨	عقارات ومعدات
٢٢,٧٤٠,١٦٠	٢,٣١٢	-	٦٠٤,٣٠٧	-	٦٣,٥٧٢	١٢٦,٦٤٧	٢١,٩٤٣,٣٢٢	إجمالي الموجودات
المطلوبات:								
١٧,١٢٥,١٥٢	١١٨,٤٤٩	-	٣٨,٢٨٢	٢٦,٦٤٠	١٤٦,٢٤٢	٥,٧٩٩	١٦,٧٨٩,٧٤٠	حسابات المتعاملين
١,٣٤٣,٩٩٩	١,٦٨٧	-	-	٢٢	-	-	١,٣٤٢,٢٩٠	مستحق لبنوك
٩٠,٠٩٦	-	-	-	-	-	-	٩٠,٠٩٦	قبولات للمتعاملين
٦١٩,٩٠٢	-	-	-	-	-	-	٦١٩,٩٠٢	مطلوبات أخرى
١,٠٥٣	-	-	-	-	-	-	١,٠٥٣	زكاة مستحقة
١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	-	-	-	١,٠٨١,٨٧٢	وكالة استثمارية
٢٠,٢٦٢,٠٧٤	١٢٠,١٣٦	-	٣٨,٢٨٢	٢٦,٦٦٢	١٤٦,٢٤٢	٥,٧٩٩	١٩,٩٢٤,٩٥٣	إجمالي المطلوبات
٢,٤٣٤,٧٠٢	-	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٤٣,٣٨٤	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الأقلية
٢,٤٧٨,٠٨٦	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي حقوق المساهمين

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٦ أرقام المقارنة
تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.